

تركييا >

الكويت >

البحرين >

ماليزيا >



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (٢٧٨) فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ

مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُؤُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ (٢٧٩)

صدق الله العظيم

سورة البقرة الآية ٢٧٨-٢٧٩

أمير دولة الكويت
صاحب السمو الشيخ
صباح الأحمد الجابر الصباح



رئيس مجلس الوزراء
سمو الشيخ
ناصر محمد الأحمد الصباح



ولي العهد
سمو الشيخ
نواف الأحمد الجابر الصباح



المحتويات

بيت التمويل الكويتي
ص.ب 24989 الصفاة
13110 الكويت
تليفون: 2445050
فاكس 2455135
برقياً: بيت مال كي ت
www.kfh.com

المؤشرات المالية	4
أعضاء مجلس الإدارة	6
أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير الهيئة	8
الإدارة التنفيذية	10
كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة	12
البيانات المالية المجمعة	19

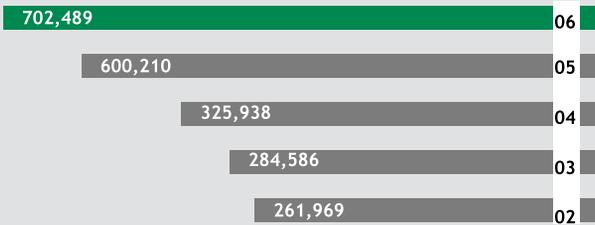
بيت التمويل الكويتي

مؤسسة مالية إسلامية تهدف إلى تطبيق المنهج الإسلامي في المعاملات المالية لتقديم أفضل الخدمات المصرفية والاستثمارية لعملائها وتحقيق العائد المجزي للمودعين والمساهمين. وفي سعينا لتوفير الخدمات النافعة والمميزة لعملائنا والمربحة للمودعين والمساهمين. فإننا نستلهم من قيمنا الإسلامية في التعامل الإيجابي مع الجمهور والحفاظ على المعايير المهنية وتحمل مسؤوليتنا تجاه المجتمع الذي نعمل فيه وتجاه العالم الإسلامي.

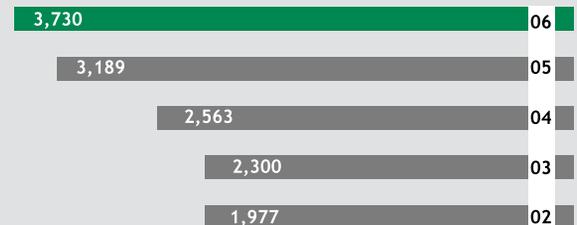
إن هذه القيم التي نسعى لتكريسها يجب أن يتم الإلتزام بها والمحافظة عليها لأن نمو المؤسسة على المدى البعيد يرتكز على صدق وإخلاص النوايا داخل المؤسسة ومع المتعاملين معها. ونحن كمؤسسة حين نعمل لنكون الأعلى كفاءة وإبداعاً وربحية لا نفضل الأفراد العاملين، بل نتيح لكل فرد فرص التقدم والإستفادة من طاقاته الشخصية والمهنية في بيئة منفتحة ومشجعة.

المؤشرات المالية

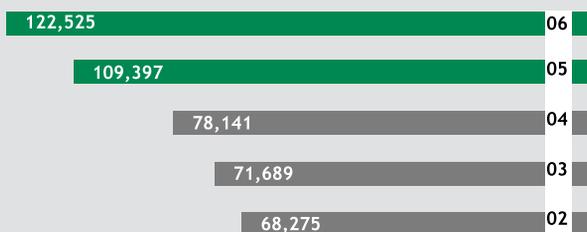
+17%

تطور حقوق الملكية
(بآلاف الدنانير الكويتية)

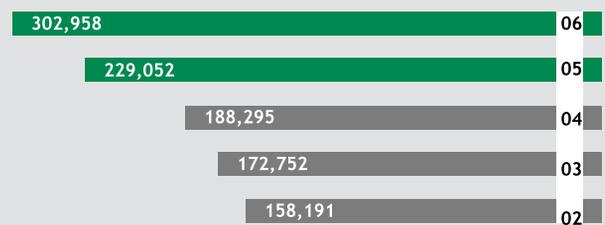
+17%

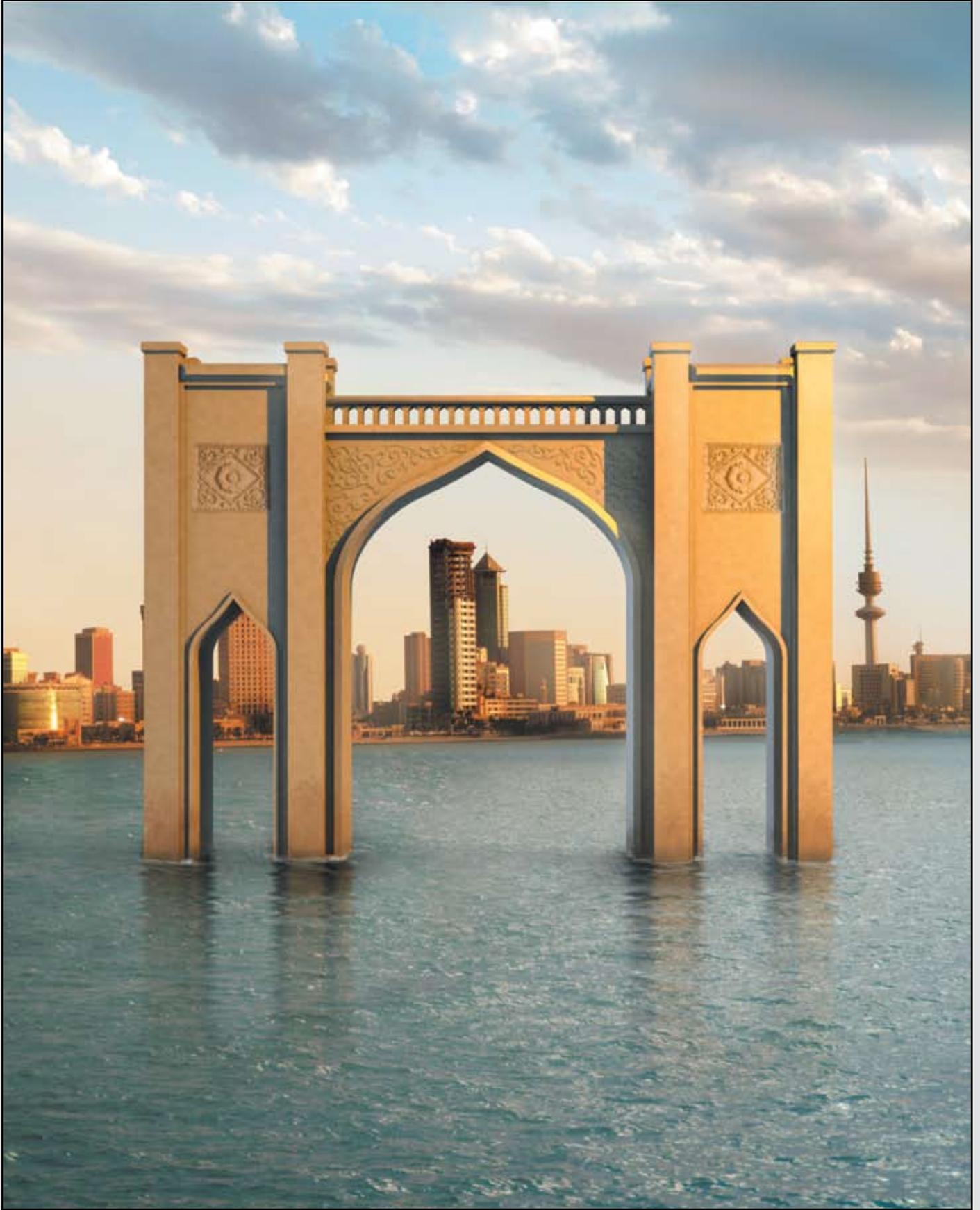
تطور أرصدة العملاء
(بملايين الدنانير الكويتية)

+12%

تطور رأس المال
(بآلاف الدنانير الكويتية)

+32.3%

تطور الإحتياطيات
(بآلاف الدنانير الكويتية)



بوابتك للحلول المصرفية الإسلامية في الكويت

أعضاء مجلس الإدارة



نائب رئيس مجلس الإدارة
سمير يعقوب النفيسي



رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
بدر عبد المحسن المخيزيم



عضو مجلس الإدارة
عصام سعود الراشد



عضو مجلس الإدارة
سعود عبد العزيز الباطين



عضو مجلس الإدارة
د. محمد عبد الغفار الشريف



عضو مجلس الإدارة
علي محمد العليمي



عضو مجلس الإدارة
مشعل يوسف الدرياس



عضو مجلس الإدارة
محمد علي الخضير



عضو مجلس الإدارة
عادل عبد المحسن الصبيح



عضو مجلس الإدارة
ناصر عبد المحسن المري



بيتك أفضل مؤسسة مالية إسلامية في العالم

أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

بمتابعتنا لأعمال بيت التمويل الكويتي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2006 نقر مطمئنين بأنها تتفق وأحكام الشريعة الإسلامية، ولم يتبين للهيئة ما يخالف ذلك، وهذه شهادة منا بذلك وعليه نوقع.

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية



رئيس الهيئة
الشيخ أحمد بزيع الياسين



عضو الهيئة
الشيخ الدكتور
عجيل جاسم النشمي



عضو الهيئة
الشيخ الدكتور
خالد مذكور المذكور



عضو الهيئة
الشيخ الدكتور
محمد عبد الرزاق الطبطبائي



عضو الهيئة
الشيخ الدكتور
محمد فوزي فيض الله



عضو الهيئة
الشيخ الدكتور
أنور شعيب عبد السلام

A

FitchRatings

A

ci CAPITAL
intelligence

Aa3

M Moody's

A-

STANDARD
& POOR'S

أعلى تصنيف لمؤسسة مالية إسلامية محلياً وعالمياً

الإدارة التنفيذية



المدير العام
محمد سليمان العمر



مساعد المدير العام - القطاع التجاري
صلاح عبد الرحمن البسام



مساعد المدير العام - القطاع المصرفي
محمد ناصر الفوزان



مساعد المدير العام - الإدارة القانونية
د. أنور أحمد الفزيح



مساعد المدير العام - قطاع التمويل
عماد عبد الله الثاقب



مساعد المدير العام - قطاع تكنولوجيا المعلومات
د. وليد عيسى الحساوي



مساعد المدير العام - القطاع التجاري
فواز سليمان العثمان



مساعد المدير العام - قطاع الإستثمار
أنور محمد البدر



مساعد المدير العام - قطاع الخدمات المساندة
عبد العزيز عبد الله الجابر

وَدَاعُ بَيْتِكَ



أرباح تتخطى المعقول

كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
بدر عبد المحسن المخيزيم

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين نبينا محمد الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين.

لسوق الكويت للأوراق المالية الذي شهد حالة من التذبذب خلال عام 2006.

ولقد كان عام 2006 عاما مواتيا لكي يتمكن بيتك من تسجيل نتائج ممتازة في مختلف القطاعات العاملة فيه، وكان تركيز بيتك واضحا في مجال التوافق التام مع متطلبات بنك الكويت المركزي، وقد شهد تطوير المنتجات وتوسيع دائرة الابتكارات ومرونة الوصول إلى خدمات بيتك بكافة الوسائل مع الاستفادة من التطورات التكنولوجية وتقديم خدمات فائقة الجودة اهتماما كبيرا من قبل إدارات وقطاعات بيتك المختلفة سعيا نحو المحافظة على الاستمرار في استقطاب قاعدة العملاء الكبيرة وهو ما أسهم في حصول بيتك على العديد من التقييمات الإيجابية من أكبر مؤسسات التقييم العالمية بحيث أضحت نموذجا لأفضل بنك إسلامي في العالم.

ومن أبرز إنجازات عام 2006 افتتاح بيت التمويل الكويتي الماليزي برأس مال قدره 380 مليون رينجت ماليزي (100 مليون دولار أمريكي) بعد الانتهاء من التراخيص ومتطلبات التشغيل على كافة المستويات كمرحلة لها أهميتها الخاصة في إستراتيجية التوسع والانتشار حول العالم وقد لاقى البنك الجديد إقبالا متميزا في ماليزيا وبدأت مشروعاته واستثماراته تؤتي أكلها ليكون بوابة منطقة الخليج إلى منطقة شرق آسيا حيث تعد الأخيرة من أكبر الأسواق القابلة للنمو بما توفره من فرص استثمار تبدو الأفضل والأكبر على مستوى العالم.

أعلى تصنيف لبنك إسلامي

استمر بيتك في الحصول على العديد من التقييمات الدولية والخليجية التي أجمعت كلها على متانة وجوده وأصوله واستقرارها باعتباره أحد المصارف الرائدة في المنطقة، حيث يعد أول بنك إسلامي

حضرات الأخوة الكرام

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع الثامن والعشرين للجمعية العمومية، وأن أعرض على حضراتكم التقرير السنوي لبيت التمويل الكويتي "بيتك" للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006، متضمنا تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية واستعراض الإنجازات خلال العام وعرض التطورات المحلية والإقليمية والعالمية، والبيانات المجمعة لبيتك وشركائه التابعة بالإضافة إلى تقرير مراقبي الحسابات.

جاء عام 2006 ليتوج سلسلة متوالية من النجاحات والإنجازات التي سطرها بيتك في تاريخه الحافل بالتطور والنمو المتواصل محليا وإقليميا ودوليا وتتنوع استثماراته، وتعظيم إنجازاته كما ونوعا والحفاظ على الريادة كأكبر بنك إسلامي عالمي، في ظل التزامه الراسخ بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء، وفي إطار أهدافه المرسومة واستراتيجيته الرامية نحو تقديم الأفضل للعملاء وتلبية طموحاتهم، وابتكار وتطوير المنتجات وتحسين جودة الخدمات والارتقاء بها والتوسع في الانتشار الاقليمي والعالمي، والوصول بأداء الموظفين إلى أعلى المستويات، والحفاظ على استقرارهم وزيادة معارفهم، إلى جانب التواصل الفعال مع المجتمع، وزيادة الإنفاق على البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات.

وقد شهد الاقتصاد الكويتي حالة من النمو نتيجة لبقاء أسعار النفط عند معدلاتها المرتفعة وزيادة حجم الاستثمارات الحكومية والخاصة التي سرت في جسد الاقتصاد الكويتي لاسيما القطاعات الاقتصادية غير النفطية، وكان للفائض المتحقق في الموازنة العامة للدولة أثر إيجابي على زيادة المدخول من ناحية، وزيادة حجم الإنفاق على البنية التحتية والمشروعات الإنشائية والتنمية من ناحية أخرى، وهو ما انعكس على عودة النشاط إلى سوق العقار المحلي الذي بدأ منافسا

للعام الثالث على التوالي يحصل بيتك على جائزة أفضل بنك في المنطقة باعتباره أحد أهم البنوك تطوراً وتميزاً لمنتج الإجارة.



والتي نجح بيتك في تحويل ما يقارب من 75% منها إلى تقنية البطاقة الذكية Chip Card بما يضمن أعلى جودة وأمان في البطاقات المصدرة عن بيتك، وقد شهد العام العديد من التقارير الإيجابية المنشورة عن بيتك في كبريات المؤسسات الإعلامية والاقتصادية والمصرفية في العالم.

أولاً: الخدمات المصرفية للأفراد

(توسيع شبكة الإنتشار المحلية)

استمرت الأنشطة المصرفية وخدمات الأفراد في تبوء مكانة عالية في السوق المحلي في ظل إستراتيجية ساعية نحو تحقيق مزيد من الارتقاء بمستوى الخدمات المتنوعة وتقديم مجموعة شاملة ومتكاملة من المنتجات، والتزاماً بتلك الإستراتيجية وسعيًا نحو بسط فروع بيتك في كافة مناطق الكويت لتعزيز الانتشار وزيادة الحصة السوقية ولخدمة أكبر شريحة من العملاء بشكل أكبر جودة ومرونة وسرعة، فقد ارتفع عدد الفروع إلى 42 فرعاً، حيث تم افتتاح سبعة فروع جديدة هي فرع العدلية، وفرع مبارك العبدالله وفرع عبدالله السالم، وفرع الأحمدى، وفرع كيفان، وفرع عبدالله مبارك، وفرع برج التحرير ، كما تم نقل ثلاثة فروع لمواقع جديدة هي فرع القصر، وفرع الفروانية، وفرع قرطبة. وقد ارتفع عدد أقسام السيدات ليصل إلى 35 قسماً بجانب الفروع المصرفية، كما وصل عدد أجهزة الصرف الآلي إلى 125 جهاز ومن بين الأجهزة 30 جهاز للاستخدام خلال السيارات حيث تظل هذه الخدمة هي الأولى من نوعها في الكويت. وقد تم استحداث خدمة جهاز الإيداع النقدي وهي الخدمة التي تقدم لأول مرة في الكويت وتسمح بالتعامل المباشر وإيداع الأموال والشيكات عبر أجهزة خاصة دون الدخول الى الفرع.

في العالم، وهو ما يؤكد نجاح جهود التطوير والتحديث في كافة نواحي الأنشطة، كما يعد دلالة على مدى الترابط الوثيق بين القدرة المالية العالية والملاءة الكبيرة والعمل وفق القواعد والنظم والمقاييس العالمية التي توفر فرصة للتقييم على أسس سليمة. فقد رفعت وكالة التقييم الدولية وكالة "كابيتال انتلجنس" Capital Intelligence لبيتك من (A-) إلى (A) في إضافة إيجابية جديدة تعزز تصنيف بيتك المتميز ونجاحاته المتعددة التي أصبحت تستقطب الاهتمام عالمياً وإقليمياً وهو أول تقييم تمنحه مؤسسة مالية إسلامية. كما قامت وكالة التصنيف العالمية "فيتش" Fitch Ratings برفع تقييم العملة الأجنبية طويلة الأجل لبيتك ليصبح (A) مع نظرة عامة مستقرة. وفي هذا الإطار منحت وكالة "ستاندرد أند بورز" Standard & Poor's بيتك تقييم (A-) و (A2) على المدى الطويل والقصير ورفعت "موديز" Moody's تصنيفها ليصل إلى (Aa3/P-1) على المدى الطويل والقصير وتأتي تلك التقييمات الجديدة تقديراً لمركز بيتك المالي الجيد والنمو المحقق والتقدم المستمر والابتكار في المنتجات وقاعدة تقنية المعلومات ذات المستوى الرفيع.

بيتك أفضل مؤسسة مالية إسلامية في العالم

حصل بيتك على جائزة أفضل مؤسسة مالية إسلامية في العالم من مجلة ذي بانكر الاقتصادية المشهورة تقديراً لريادته ونجاحاته المتعددة والإضافات النوعية والكمية التي قدمها في مجال المعاملات المالية الإسلامية.

كما فاز بيتك للعام الثالث على التوالي على جائزة أفضل بنك في المنطقة من قبل Euro Money باعتباره أحد أهم البنوك تطوراً وتميزاً لمنتج الإجارة، واستحق عن جدارة لقب أفضل بنك إسلامي في مجال الخدمة المصرفية للأفراد وبطاقات الائتمان بأنواعها المختلفة

تسويق المنتجات

كما تم تنفيذ العديد من الأنشطة التسويقية لشريحة عملاء حساب " شباب الديرة "، سعياً نحو المحافظة على العملاء الحاليين وتقديم العديد من المزايا والعروض لحاملي بطاقة الشباب، وبرؤية حققت الغاية منها بأنه حساب مصرفي يفي بتطلعات الشباب ويحقق طموحاتهم من خلال مميزاته المتنوعة التي تجعله بالفعل أفضل حساب للشباب في دولة الكويت من حيث التوفير والادخار ومن حيث العروض المتنوعة التي يحويها.

كما وجهت برامج للعديد من الشرائح مثل برنامج السندس للسيدات والريان للرجال، وبرنامج التميز وهو برنامج تم تخصيصه للسيدات والرجال في آن واحد، كما تم تقديم برنامج الأولوية بحلته الجديدة لعملائنا من أصحاب الدخول المرتفعة.

ثانياً: التمويل التجاري والعقاري والشركات

يأتي السوق المحلي على قائمة الأولويات في استراتيجية بيتك حيث تشهد حصته فيه نمواً مستمرا. وفي هذا الإطار عمل بيتك على تطوير خدماته في السوق المحلي في مجالات التمويل التجاري والعقاري وتمويل الشركات.

الأنشطة التجارية

واصل بيتك مكانته الرائدة حيث احتل المرتبة الأولى في سوق تمويل المستهلك حيث يسيطر على ما يقرب من ثلث السوق المحلي. فقد بلغ إنفاق بيتك خلال العام في السوق الكويتي نصف مليار دينار كويتي على شكل مشتريات لتوفير احتياجات العملاء من السلع والخدمات حيث بلغ إنفاق القطاع التجاري منها نحو 300 مليون دينار كويتي، واستفاد من ذلك أكثر من 100 ألف عميل و4 آلاف شركة ومؤسسة كويتية بما يؤكد نجاح استراتيجية بيتك المستمرة منذ نشأته في دعم المنتج الوطني والتسويق مع الفعاليات الاقتصادية المتعددة لخدمة السوق وتعزيز دعائم الاستقرار الاقتصادي. وقد شهد عام 2006 افتتاح معرض الاحمدى وجار تحديث معرضي الشويخ والسيارات المستعملة بالفروانية لتوفير المنتجات والخدمات لعملاء المنطقة ومن ناحية أخرى تم استحداث عدة منتجات من بينها منتج الخدمات المضافة وخدمة توكيل المورد بالبيع.

وقد حقق بيتك نمواً واضحاً للمبيعات في سوق التأجير التشغيلي مستمرا في ريادته لهذا السوق على مستوى الأفراد ويقدم هذا المنتج العديد من المزايا التي تناسب العملاء والتي تشمل الصيانة الدورية والتأمين الشامل على المركبة، إضافة إلى

ومع تزايد الاهتمام بتسويق المنتجات والخدمات في السوق المصرفي تم تفعيل فريق المبيعات بعد تزويده بموظفين يتمتعون بمهارات وكفاءات عالية، وفي خطوة هي الأولى من نوعها قام بيتك بتعزيز العلاقات مع جميع الشرائح ضمن خطه التسويقية واضحة المعالم.

كما عكف القطاع المصرفي بالتعاون مع إدارة الموارد البشرية على تدريب موظفي الفروع، وفي هذا الصدد حصل عدد كبير من مدراء الفروع المصرفية على شهادة مدير فرع معتمد وهي شهادة مهنية ذات اعتراف عالمي تقدم معايير قياسية للمعرفة والافتقار المهني في مجال إدارة الفروع المصرفية.

الخدمات الإلكترونية

استمر بيتك في طرح مجموعة من المنتجات التي تحقق الفورية في خدماته، وتضمن تواجده مع العميل في كل مكان حيث تم توفير خدمة تداول الأسهم الإسلامية للعملاء عبر شبكة الانترنت، كما تم تقديم خدمات جديدة عبر موقع بيتك على الانترنت كطريقة جديدة لدفع الرواتب لعملاء الشركات عوضاً عن الكشوف اليدوية، كما أبرم بيتك عقداً مع مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية لتدشين نظام السداد الإلكتروني والذي يتم تطبيقه للمرة الأولى في تاريخ المؤسسة.

وقد تم التركيز وبشكل مكثف عبر سلسلة من الحملات الترويجية والتثقيفية لتشجيع العملاء على التوجه نحو الخدمات الإلكترونية وتحقيقاً لهذا الهدف تم استحداث خدمة أجهزة الكمبيوتر التفاعلية في العديد من الفروع لدعم وتشجيع استخدام خدمة التمويل أون لاين والتي تجاوزت خدماتها أكثر من 150 خدمة أينما كان ووقتما شاء العميل.

خدمة كافة شرائح العملاء

واستكمالاً للنهج الذي أخذه بيتك على عاتقه والمتمثل في إستراتيجية تحديد واستهداف شرائح العملاء، عمدنا إلى تطوير وإنجاز عدة خطوات هامة لتصنيف العملاء إلى شرائح وفق أحدث الأساليب العالمية لتلبية كافة الاحتياجات المصرفية، والتمويلية، والاستثمارية بغية تحقيق التكامل بين هذه الخدمات في بيتك.

وفي هذا الصدد، فقد تم التركيز على شريحة الأطفال (البراعم) حيث تم افتتاح "نادي بيتك الصغير" بفرع الفيحاء، لتوفر للطفل جواً من المرح والتعليم والثقافة، ولتزيد من ولائه وثقته نحو بيتك، كما أنه تم توفير غرف للبراعم في معظم أقسام السيدات في الفروع المصرفية.

الفهم العميق والشامل لرغبات واحتياجات العملاء من خلال التفاعل المباشر مع العملاء وتكثيف الزيارات الميدانية للتعرف على متطلبات العملاء ضمن الالتزام بإرشادات وتعليمات بنك الكويت المركزي وبالتسسيق والتعاون مع إدارات بيتك لتقديم خدمات شاملة ومتكاملة للعملاء.

ثالثاً: أنشطة الاستثمار الدولي

استمرت جهود التوسع الخارجي تمضي وفق الخطط المرسومة لتحقيق أفضل مستوى من الانتشار على الصعيد الدولي والإقليمي حيث يستكمل البناء على ما تحقق من الإنجازات والمكانة المهمة والسمة الطيبة لبيتك كرائد ومشارك أساسي في الصناعة المالية الإسلامية في أسواق كثيرة مثل تركيا وماليزيا وأسواق دول الخليج العربي علاوة على أسواق الولايات المتحدة وأوروبا حيث يتركز فيهما عدد كبير من المحافظ والصناديق الاستثمارية.

التمويل قصير الأجل بالمراوحة

وقد تركز نشاط الاستثمار الدولي لعام 2006 في عمليات التمويل القصيرة الأجل بالمراوحة لشركات مختلفة، كما استهدف نشاط التمويل بعض شركات دول مجلس التعاون الخليجي والتي تشهد بالمقابل طفرة اقتصادية في مختلف القطاعات.

هيكلية وإصدار الصكوك

على صعيد نشاط هيكلية وإصدار الصكوك فقد تم تجديد المساهمة في الطرح الجديد لصكوك شركة التبريد الإماراتية التي قامت بإصدار أول صكوك إسلامية في المنطقة في عام 2004. كما تمت المساهمة كمدير مفوض مشارك في ترتيب صكوك إجارة لتمويل أنشطة وتوسعات هيئة الشارقة للكهرباء والماء بقيمة 350 مليون دولار أمريكي في هيكلية تتم لأول مرة في تاريخ العمل الإسلامي بهذه الصنفقة، لطرح أصوله كصكوك مالية عند إتمام إنشائه، ومحلياً تم ترتيب صكوك مشاركة لصالح شركة الصناعات الوطنية لمواد البناء، وتبلغ مدتها خمس سنوات لتمويل توسعاتها المستقبلية داخل وخارج الكويت. وقد قام بيتك من خلال دوره كمنظم ومدير رئيسي للإصدار بالعمل على إدراج هذه الصكوك في أحد الأسواق العالمية الكبرى وهي بورصة دبلن بايرلندا لتكون بذلك أول صكوك إسلامية تدرج هناك وتصبح قابلة للتداول مما سيوفر سيولة للمستثمرين المساهمين فيها ويؤدي إلى خلق سوق ثانوية للصكوك. وقد شهد هذا الإصدار نجاحاً متميزاً حيث شارك فيه أكثر من 15 بنكاً إقليمياً وعالمياً وتجاوز الطلب 200% من مبلغ الإصدار الأولي.

منح السيارة البديلة أثناء فترة صيانة السيارة المؤجرة، كما يمنح التأجير عملاء سهولة الانتقاء وتغيير نوعية السيارة بين كل فترة وأخرى ويقدم بيتك أكثر من 40 نوعاً من السيارات للتأجير بشقيه التمويلي والتشغيلي بالإضافة إلى إمكانية توفير أنواع أخرى من السيارات وفق متطلبات العملاء ورغباتهم.

الأنشطة العقارية

وشهد العام توسع بيتك في تمويل العقار السكني والاستثماري وخصوصاً في منتج الإجارة العقارية مع المواعدة بالتملك ومنتج الاستصناع فضلاً عن المساهمة في تطوير وبناء عدد من المجمعات التجارية والاستثمارية حيث يجري تنفيذ عدة مشاريع إنشائية، وقد شهد العام سلسلة من الأنشطة الترويجية والمشاركة في الفعاليات العقارية الهامة سعياً منه لتثقيف مبيعات مرابحة العقارات والمواد والأعمال الإنشائية بشكل متكامل.

كما شارك في العديد من المعارض العقارية المتخصصة التي تساهم في إثراء السوق العقاري وإطلاع العملاء على كافة المستجدات والخدمات منها معرض العقار والاستثمار والبناء في الفترة من 3-7 ابريل 2006، ومعرض العقار والاستثمار الكويتي في الفترة من 8-10 ابريل 2006 ومعرض العقار الرمضاني في الفترة من 1-4 أكتوبر 2006 وقد شهدت تلك المعارض تقديم عروض مميزة لعملائنا الراغبين في خدمات العقار وشراء الاراضى والبيوت. وسعياً من بيتك لتقديم رؤيته المستقبلية لتطوير السوق العقاري المحلي فقد رعى مؤتمر العقاريين الأول في الفترة من 16-18 ابريل 2006.

وفي إضافة مهمة لخدمات تمويل شراء العقارات في الخارج التي يقدمها بيتك في العديد من الدول مثل المملكة المتحدة ولبنان ومكة المكرمة والمدينة المنورة وبعض دول الخليج العربية، قدم بيتك خدمة تمويل بيع وشراء الوحدات السكنية في ماليزيا بما يعزز توجهاته للتوسع في الأسواق الخارجية وبما يلبي احتياجات عملائه من الكويتيين والمقيمين في الكويت الراغبين في شراء وحدات سكنية في الخارج.

أنشطة تمويل الشركات وقطاع الأعمال

واصل قطاع التمويل في بيتك أداءه المتميز في مجال تمويل الشركات لكافة قطاعات الأعمال، حيث ارتفعت قيمة العمليات التمويلية بنسبة 42.36%، مما انعكس على تحقيق فقرة في مجال أرباح تمويل الشركات بلغت نسبتها 86.48%، وقد تركزت جهود إدارة التمويل على تطوير المنتجات المقدمة للعملاء وبما يعكس

عمليات الإجارة العالمية

وقد توسع بيتك في عمليات الإجارة العالمية فقد تم تنظيم أول صفقة إجارة إسلامية بالتعاون مع بيت التمويل الكويتي - ماليزيا لتمويل شراء ست طائرات من طراز إيرباص A320-200 لصالح شركة طيران آسيا وذلك بقيمة 230 مليون دولار أمريكي بنظام الإجارة المنتهية بالتملك لمدة 12 عاماً، تأكيداً لجهود الإدارة المستمرة في تطوير منتجات مقبولة عالمياً ومتفقة مع أحكام الشريعة والمتطلبات الصادرة عن كل من المجلس الوطني الماليزي للشريعة وهيئة الرقابة الشرعية ببيت التمويل الكويتي- بيتك - بالكويت، وتقديمها في ماليزيا في أول سابقة من نوعها للسوق الماليزي.

صندوق الريان

ومن ضمن الإنجازات المهمة في عام 2006 بيع حصة بيتك في صندوق الريان لتمويل السفن والذي نتج عنه تحقيق معدل عائد داخلي بما يقارب 42% لصالح مساهمي ومودعي بيتك.

إدراج شركة آلفكو في سوق الكويت للأوراق المالية

واستمراراً لاستراتيجية بيتك نحو دعم الاقتصاد الوطني من خلال زيادة حجم الاستثمارات المحلية فقد تم زيادة رأس مال شركة آلفكو لتمويل شراء وتأجير الطائرات وتم إدراج الشركة في سوق الكويت للأوراق المالية في شهر أكتوبر بعد بيع حصة من مساهمة بيتك في شركة آلفكو وذلك عن طريق إصدار ما قبل الإدراج في شهر يوليو تمهيداً لإدراج الشركة وتوسيع قاعدة المساهمين وبلغت الصفقة 25.6 مليون دينار كويتي وصافي ربح من بيتك من تلك الصفقة نحو 11 مليون دينار كويتي.

بنك البحرين الإسلامي

تم بيع كامل مساهمة بيتك في بنك البحرين الإسلامي في مزاد علني في بورصة البحرين حيث حقق بيتك ربحاً بلغ 16 مليون دينار كويتي وكانت إجمالي الصفقة 21 مليون دينار كويتي.

مركز إدارة السيولة

تم الاكتتاب في زيادة رأس المال الثاني لمركز إدارة السيولة (البحرين) حيث بلغت الزيادة 30 مليون دولار أمريكي وكانت حصة بيتك 7.5 مليون دولار أمريكي، وذلك تمهيداً لدخول مساهمين جدد في زيادة رأس مال المركز.

الشركة الخليجية الإسلامية للاستثمار

تم زيادة رأس مال الشركة الخليجية الإسلامية للاستثمار في البحرين حيث بلغ رأس المال 52,500,000 دولار أمريكي وحصة بيتك 7% .

صندوق إثمار للعقارات البريطانية

قام بيتك في الربع الثالث من العام الحالي ببيع صندوق "إثمار" للعقارات البريطانية في المملكة المتحدة بمبلغ 178 مليون جنيه إسترليني (96 مليون دينار كويتي) حيث حقق الصندوق ارتفاعاً ملحوظاً في قيمة الأصول بنسبة 40% مقارنة بالقيمة التاريخية وبلغ ربح الصفقة 51 مليون جنيه إسترليني (27.5 مليون دينار كويتي) حصة بيتك منها 24 مليون جنيه إسترليني (13 مليون دينار كويتي) وتم تحقيق 35% كمتوسط لمعدل العائد الداخلي خلال العامين الماضيين أي ما يعادل 70% كعائد تراكمي على الاستثمار.

صندوق المميز للعقارات الصناعية

قام بيتك في الربع الأول من العام الحالي بطرح وتسويق صندوق المخازن العقارية حيث يمتلك الصندوق أصولاً تصل قيمتها حوالي 260 مليون دولار أمريكي ويعقود طويلة إلى شركات أمريكية وعالمية كبرى. ويتمتع الصندوق بفترة استثمار مدتها خمس سنوات وتوزيعات شهرية بمعدل عائد نقدي يتراوح ما بين 8-9% .

صندوق بيتك للعقارات الآسيوية

قام بيتك بتأسيس صندوق عقاري آسيوي وذلك للاستثمار في أصول مكونة من عقارات صناعية ومكتبية وتجارية مطابقة للشريعة الإسلامية بالإضافة إلى الاستثمار في مشاريع تطويرية في عواصم ومناطق حيوية وذلك بهدف تنويع وتقليل مستوى مخاطر وجودة الاستثمار، حيث تتمتع هذه الأسواق بنمو اقتصادي ملحوظ في الناتج القومي المحلي وطلب متزايد على الاستثمار في العقارات المختلفة. وقد بلغ رأسمال الصندوق المستثمر 100 مليون دولار أمريكي، حيث أنه من المتوقع للصندوق أن يوزع عوائد نقدية سنوية بمعدل يتراوح ما بين 8-10% ومعدل عائد داخلي 15% .

رابعاً: الموارد البشرية

يمتلك بيتك خطة طموحة لاجتذاب وتوظيف الكفاءات الكويتية لشغل الوظائف الشاغرة في قطاعات وإدارات بيتك المختلفة نتيجة تطبيق العديد من المشاريع الطموحة سواء في مجال

التدريب أو مجال التحفيز من خلال منح بعض المتميزين من الموظفين حوافز متعددة مما انعكس على انخفاض معدل فاقدا العمالة من 6% عام 2005 إلى 2.3% حتى منتصف 2006 مما يعد مؤشرا على استقرار العمالة في بيتك. كما تم تطبيق مشروع Service Outsourcing والذي يهدف إلى إتاحة مختلف الخدمات لموظفي بيتك بتكلفة أقل وجودة أرقى وقد ارتفعت نسبة العمالة الكويتية إلى 53% وهي أعلى من السقف المحدد من قبل بنك الكويت المركزي، في حين بدأت إدارة الموارد البشرية هذا العام تطبيق نظام جديد لتقييم أداء الموظف مما يساعد على تطوير العنصر البشري والاستفادة من قدرات الموظفين وفي سبيل ذلك تم تنفيذ أكثر من 380 برنامج لأكثر من 3000 مقعد دراسي من مختلف قطاعات بيتك ويضاف إلى ذلك قيام الإدارة بالتعاقد مع شركات توظيف محلية ودولية بغرض تسهيل الحصول على أفضل الكوادر الوظيفية بأسرع وقت.

خامسا: بيت التمويل الكويتي والمجتمع

واصل بيتك خلال العام مشاركته الفعالة في الأنشطة الاجتماعية وذلك باستمراره بتقديم الدعم لبيت الزكاة الكويتي حيث تبرع بيتك بمليون دينار كويتي لذلك، كما تم رصد مبلغ مليون و250 ألف دينار كويتي لتنفيذ 15 مركز إسعاف على الطرق السريعة بدولة الكويت، واستمر رصد مبالغ لصالح صندوق تكافل السجناء، ويأتي التبرع المقدم من بيتك لصالح جمعية الهلال الأحمر بقيمة مليون دولار امريكي لمتضرري الحرب اللبنانية، وتبرع آخر لصالح إغاثة شعب العراق ليعكس تفاعل بيتك أيضا مع الأحداث المأساوية العالمية.

استعراض الأداء المالي

حضرته السادة الكرام

لقد أظهرت النتائج المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2006 ما يلي:

الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الأصول بنهاية العام 6.314 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 1.633 مليار دينار كويتي عن عام 2005، وبنسبة 34.9% مقارنة بالعام السابق، أما في جانب المطلوبات فقد بلغت أرصدة حسابات العملاء 3.730 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 541 مليون دينار كويتي بنسبة 17% مقارنة بالعام السابق، بينما بلغت حقوق المساهمين 702.5 مليون دينار كويتي أي بزيادة قدرها 102.3 مليون دينار كويتي بنسبة 17% بالمقارنة مع عام 2005.

الإيرادات

بلغ إجمالي الإيرادات المحققة لهذا العام 579 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 189 مليون دينار كويتي وبمعدل 48.4% وبعد خصم المصاريف والمخصصات المختلفة، فإن الربح قبل التوزيعات هو 344 مليون دينار كويتي بزيادة 98 مليون دينار كويتي بمعدل زيارة قدره 40% بالمقارنة مع عام 2005.

ربح المساهمين

بلغ صافي ربح المساهمين 162 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 43 مليون دينار وبمعدل نمو قدره 36.5% بالمقارنة مع عام 2005.

التوزيعات

لقد تم توزيع الأرباح على المودعين المستثمرين عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2006 حسب النسب المثوية التالية:

نوع الحساب	سنة 2006	سنة 2005
الدائع الاستثمارية المطلقة المستمرة	8.458%	6.807%
ودائع السدرة الاستثمارية	6.578%	5.294%
حسابات التوفير الاستثماري	5.639%	4.538%

استعراض التطورات الاقتصادية

على صعيد الاقتصاد الوطني

ما زال أداء الاقتصاد الكويتي وللعام الخامس على التوالي متسما بالقوة والنشاط حيث كان لبيئة الأعمال المتفائلة أثر إيجابي على قطاعي المستهلكين والشركات، وتتوافر شواهد قوية على نمو الاستثمارات الحكومية واستثمارات الشركات والتي بدورها ستحفز الطلب المحلي وقد سجل الاقتصاد الكويتي معدل نمو بلغ 7.9% عام 2006 مقارنة بعام 2005

ويعكس النمو المذكور في عام 2006 محصلة التطورات التي شهدتها كل من مستويات أسعار النفط في الأسواق العالمية وإجمالي الكميات المصدر من النفط الكويتي مقارنة بالربع السابق من العام ذاته، فعلى صعيد مستويات أسعار النفط في الأسواق العالمية تشير بيانات منظمة الأقطار المصدر للنفط أوبك إلى ارتفاع متوسط السعر الفوري لسلة نفوط أوبك المكونة من 11 خاما قياسي اعتبارا من 16 يونيو 2005 وذلك من نحو 57.68 دولارا للبرميل خلال الربع الأول من عام 2006 إلى نحو 64.74 دولارا للبرميل خلال الربع الثاني من العام ذاته. أما إجمالي الكميات المصدر من النفط الكويتي الخام والمكرر والغاز المسال خلال الربع الثاني من عام 2006 فتشير التقديرات المتاحة إلى

لارتفاع الإنفاق العسكري وارتفاع أسعار الفائدة والوقود وتراجع معدل استخدام العمالة.

في حين شهد النمو في منطقة اليورو والمملكة المتحدة واليابان تحسناً ملحوظاً في أوضاع السيولة والطلب المتسم بالنشاط والقوة حيث نما الناتج المحلي الإجمالي في منطقة اليورو بمعدل 2.4% ويعود ذلك أساساً إلى نمو إنفاق الأسر، فضلاً عن ارتفاع مستويات ثقة الأعمال، كما انخفض معدل البطالة إلى 7.9% وأسهم التحسن العام في سوق العمل خصوصاً في ألمانيا وفرنسا في رفع دخول الأسر الفعلية وعزز ثقة المستهلكين التي عادت إلى مستواها مما بعد عام 1991.

وظل النشاط الاقتصادي في اليابان متمسماً بالقوة حيث يتوقع أن يبلغ متوسط معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي 2.7% لعام 2006 وقد ارتفع مؤشر الإنتاج الصناعي بمعدل 1.9% استناداً على الطلب القوي في أسواق التصدير الرئيسية في الولايات المتحدة والصين.

وفي مقدمة المناطق التي شهدت نمواً مرتفعاً عام 2006 تأتي البلدان الآسيوية الآخذة في النمو في أوائل القائمة والتي سجلت معدل نمو قدره 8.7% موزعة بين الصين 10% والهند 8.3% في حين ارتفع النمو في روسيا ليصل إلى 6.5%، وأيضاً سجلت منطقة الشرق الأوسط معدل نمو قدره 5.8% عام 2006.

وختاماً نحمد الله على نعمه، وعلى ما وفقنا إليه، ونبتهل إليه سبحانه وتعالى، أن يكمل مساعينا بالنجاح لتحقيق أهداف وأغراض بيتك لما فيه الخير لوطننا الحبيب ولعملائنا الكرام، تحت قيادة وتوجيهات صاحب السمو أمير البلاد الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح وسمو ولي العهد الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح وسمو رئيس مجلس الوزراء الشيخ ناصر محمد الأحمد الصباح حفظهم الله وأتقدم بالشكر إلى كل السلطات الرسمية المختصة وعملائنا الكرام وجميع العاملين في بيتك الذين لا يألون جهداً في دعم مسيرة هذا الصرح الإسلامي الكبير.

انه سجل انخفاضاً بلغت نسبته 2% مقارنة بمستوى الربع السابق من العام ذاته وقد انعكس ذلك على استمرار تحقيق فائض في الموازنة العامة للدولة والحساب الجاري.

تشير البيانات الأولية للحساب الختامي للسنة المالية المذكورة إلى تحقيق فائض فعلي بلغت قيمته نحو 6866.1 مليون دينار كويتي مقارنة بالفائض الفعلي المحقق خلال السنة المالية السابقة والبالغة قيمته نحو 2647.2 مليوناً وبما يمثل زيادة قيمتها نحو 4219 مليون دينار كويتي ونسبتها 159.4% وذلك قبل استقطاع مخصصات صندوق الاحتياطي العام واحتياطي الأجيال القادمة كمحصلة لارتفاع ملموس في قيمة الإيرادات العامة الفعلية المحصلة خلال السنة المالية المذكورة لتصل إلى نحو 13728.1 مليون دينار كويتي.

وشهدت المؤشرات الرئيسية للتعاملات في سوق الكويت للأوراق المالية خلال نهاية تداول عام 2006 في 2006/12/27 انخفاضاً مقارنة بمستوياتها المسجلة في عام 2005 انخفض المؤشر السعري للسوق بنسبة 12.04% محققاً 10.067 نقطة في 2006/12/27، بينما انخفضت قيمة التداول بنسبة 39.1% عن نفس الفترة وكمية التداول بنسبة 27.8%، كما تم إدراج 22 شركة جديدة في سوق الأوراق المالية.

وعلى صعيد اقتصاد دول مجلس التعاون الخليجي

إنعكست أسعار النفط إيجاباً على أداء اقتصاديات الدول الخليجية من حيث معدلات النمو ومعدلات الفائض في الحساب الجاري، وتشير التقديرات إلى أنه من المنتظر أن تشهد دول الخليج العربي استمرار معدلات النمو المضطرب خلال عام 2005، حيث من المتوقع أن يبلغ حجم الناتج المحلي الإجمالي للدول الست في عام 2006 نحو 732.7 مليار دولار أمريكي ونحو 811.2 مليار دولار أمريكي في عام 2007 بعد أن كان نحو 592.8 مليار دولار أمريكي في عام 2005.

وعلى صعيد الاقتصاد العالمي

استمر الاقتصاد العالمي في النمو خلال عام 2006 ليسجل معدل نمو قدره 5.1% ومن المتوقع أن ينخفض إلى 4.9% في عام 2007 مقارنة بـ 4.9% في عام 2005.

وتتطوي هذه النسبة من النمو على تباينات كبيرة بين مناطق العالم الاقتصادية الرئيسية ففي الولايات المتحدة الأمريكية يمكن القول أن الاقتصاد الأمريكي قد دخل في مرحلة تباطؤ في النمو بسبب انكماش قطاع الإسكان وتباطؤ في نمو الصادرات وقيود المالية العامة نتيجة

20	تقرير مراقبي الحسابات
21	بيان الدخل المجمع
22	الميزانية العمومية المجمعة
23	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
24	بيان التدفقات النقدية المجمع
25	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تقرير مراقبي الحسابات

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006

إلى حضرات السادة مساهمي بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) والشركات التابعة (المجموعة)، والتي تتكون من الميزانية العمومية المجمعة كما في 31 ديسمبر 2006 وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة المتعلقة بها للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إدارة البنك هي المسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت. وتتضمن هذه المسؤولية: وضع أدوات الرقابة الداخلية وتطبيقها والاحتفاظ بها فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها والتأكد من أن هذه البيانات المالية المجمعة خالية من أي أخطاء مادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإجراء تقديرات محاسبية تتوافق مع الظروف بصورة معتدلة.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبي الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البنك للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للشركة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة البنك، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2006 وعن نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أُجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2006 مخالفات لقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به.



جاسم أحمد الفهد

سجل مراقبي الحسابات رقم 53 فئة أ – الكويت
من الفهد وشركاه
دبيلويت



وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ – الكويت
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ

6 يناير 2007

الكويت

بيان الدخل المجموع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	إيضاح	
			إيرادات
196,739	327,523		إيرادات مرابحة وإستصناع وإجارة
140,453	183,249	3	إيرادات استثمارات
33,363	44,008		إيرادات أتعاب وعمولات
6,214	3,332		صافي ربح التعامل بالعملات الأجنبية
13,351	20,875		إيرادات أخرى
390,120	578,987		
			مصروفات
43,292	72,269		تكاليف موظفين
31,803	38,863		مصروفات عمومية وإدارية
6,792	32,041		تكاليف مرابحة وإجارة
15,528	33,754		استهلاك
37,047	27,180	4	مخصص انخفاض القيمة
134,462	204,107		
255,658	374,880		الربح قبل التوزيعات للمودعين
122,591	176,362	14	توزيعات للمودعين
133,067	198,518		ربح السنة بعد التوزيع
1,227	1,673		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
2,612	3,465		ضريبة دعم العمالة الوطنية
150	150	18	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
129,078	193,230		صافي ربح السنة
			الخاص بـ :
118,687	162,004		مساهمي البنك
10,391	31,226		حقوق الأقلية
129,078	193,230		
107 فلس	132 فلس	5	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة

الميزانية العمومية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	إيضاح	الموجودات
158,293	231,996	6	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
663,848	1,050,599		مراوحة دولية قصيرة الأجل
2,104,346	2,778,166	7	مدينون
603,333	647,939	8	موجودات مؤجرة
555,279	583,351	9	استثمارات متاحة للبيع
142,734	210,538	10	استثمار في شركات زميلة
93,009	90,463		عقارات للمتاجرة
140,892	207,423	11	عقارات استثمارية
68,102	128,327		موجودات أخرى
151,282	384,989	12	عقارات ومعدات
4,681,118	6,313,791		مجموع الموجودات
			المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
281,617	1,080,004	13	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
3,189,344	3,729,930	14	حسابات المودعين
220,795	289,325		مطلوبات أخرى
3,691,756	5,099,259		إجمالي المطلوبات
235,239	299,263		إيرادات مؤجلة
62,092	66,654	15	احتياطي القيمة العادلة
11,401	8,683	16	احتياطي تحويل عملات أجنبية
			حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
109,397	122,525	17	رأس المال
188,465	188,788		علاوة إصدار أسهم
13,128	18,379	18	أسهم منحة مقترح إصدارها
229,052	302,958	19	احتياطيات
540,042	632,650		أرباح نقدية مقترح توزيعها
60,168	69,839	18	
600,210	702,489		إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
80,420	137,443		حقوق الأقلية
680,630	839,932		إجمالي حقوق الملكية
4,681,118	6,313,791		مجموع المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية



محمد سليمان العمر
(المدير العام)



بدر عبد المحسن الخيزيم
(رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة

بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	إيضاح
129,078	193,230	أنشطة التشغيل صافي ربح السنة تعديلات لـ: استهلاك مخصص انخفاض القيمة إيرادات توزيعات أرباح ربح بيع جزء من شركات زميلة وشركات تابعة ربح بيع استثمارات متاحة للبيع حصة في الأرباح المتراكمة المحتفظ بها للشركات التابعة المجموعة حديثاً كما في 1 يناير حصة في نتائج شركات زميلة
79,768	108,041	ربح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل (الزيادة) النقص في موجودات التشغيل: الودائع التبادلية مدينون موجودات مؤجرة عقارات للمتاجرة موجودات أخرى الزيادة (النقص) في مطلوبات التشغيل: أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية حسابات المودعين مطلوبات أخرى إيرادات مؤجلة
(4,727)	4,727	
(289,610)	(972,881)	
(53,124)	(44,606)	
34,826	2,546	
20,285	(71,126)	
24,769	798,387	
313,244	540,586	
(13,147)	96,927	
46,237	64,024	
158,521	526,625	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
120,494	38,186	أنشطة الاستثمار صافي بيع استثمارات متاحة للبيع شراء عقارات استثمارية شراء عقارات ومعدات صافي الحركة في الاستثمار في شركات زميلة إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
(108)	(70,020)	
(31,669)	(264,812)	
(60,712)	(12,925)	
20,156	28,467	
48,161	(281,104)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة الاستثمار
199,258	-	أنشطة التمويل إصدار أسهم توزيعات أرباح نقدية مدفوعة نقد مستلم من إلغاء خيارات أسهم زكاة مدفوعة صافي الحركة على أسهم الخزانة
(39,070)	(60,168)	
31	323	
(4,372)	(5,091)	
(262)	974	
155,585	(63,962)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة التمويل
362,267	181,559	الزيادة في النقد والنقد المعادل
339,315	701,582	النقد والنقد المعادل في 1 يناير
701,582	883,141	النقد والنقد المعادل في 31 ديسمبر

1 - الأنشطة

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك في 6 يناير 2007 وقد تم اعتمادها من قبل بنك الكويت المركزي. إن الجمعية العمومية لمساهمي البنك لها الصلاحية في تعديل هذه البيانات المالية المجمعة بعد إصدارها.

تتكون المجموعة من بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. «البنك» وشركاته التابعة للمجموعة والمبينة في إيضاح 20. إن البنك هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 23 مارس 1977 وهو مسجل كبنك إسلامي لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 24 مايو 2004، ويقوم بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية وشراء وبيع العقارات والإجارة وتنفيذ المشاريع الإنشائية لحسابه ولحساب أطراف أخرى وأنشطة تجارية أخرى دون ممارسة الربا. تدار الأنشطة التجارية على أساس شراء بضائع متنوعة وبيعها بالمرابحة لقاء هوامش ربح متفاوت عليها يمكن سدادها نقداً أو بأقساط ائتمانية. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو شارع عبد الله المبارك، المرقاب، الكويت.

تتم جميع الأنشطة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة، طبقاً لما تعتمده هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك.

يعمل البنك من خلال 42 فرعاً محلياً (2005: 36) وكان يستخدم 1,809 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2006 (2005: 1,750 موظفاً) منهم 973 موظفاً كويتياً (2005: 920 موظفاً كويتياً) يمثلون 54% (2005: 53%) من إجمالي عدد موظفي البنك.

2 - السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات حكومة دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 حول المخصص المجمع، حيث يتم بدلاً منها التقييد بمتطلبات بنك الكويت المركزي بضرورة اتخاذ الحد الأدنى من المخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية المتعلقة بانخفاض قيمة الموجودات المالية.

إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7 "الأدوات المالية: الإفصاحات"، والذي يسرى مفعوله للسنة التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2007، سوف ينتج عنه تعديل وإضافة إفصاحات تتعلق بالأدوات المالية والمخاطر المرتبطة بها.

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي.

العرف المحاسبي

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، المعدلة لتتضمن قياس الاستثمارات المتاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المطبقة في السنة السابقة باستثناء السياسة المطبقة حديثاً فيما يتعلق بالمدفوعات بالأسهم.

المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم"

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم" تسجيل مصروف عند شراء المجموعة لبضائع أو خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم") أو مقابل موجودات أخرى ذات قيمة تعادل عدد الأسهم أو الحقوق في الأسهم ("معاملات تسوية نقدية").

معاملات المدفوعات بالأسهم

يتلقى موظفو المجموعة المستحقون (بما فيهم التنفيذيين) مكافآت في صورة معاملات مدفوعات بالأسهم حيث يقدم الموظفون المستحقون خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم").

معاملات التسوية بالأسهم

تقاس تكلفة معاملات التسوية بالأسهم مع الموظفين وفقاً لطريقة القيمة الفعلية. يتم تحديد التكلفة وفقاً لهذه الطريقة بمقارنة القيمة السوقية للأسهم الممنوحة في تاريخ كل تقرير وفي تاريخ التسوية النهائية مع سعر الممارسة، وتدرج أي تغييرات في القيمة الفعلية ضمن بيان الدخل المجمع.

تتحقق تكلفة معاملات التسوية بالأسهم مع الزيادة المقابلة في حقوق الملكية على مدى الفترة التي يتم خلالها الوفاء بشروط الأداء والتي تنتهي بتاريخ ممارسة الموظفين لحقوقهم. تدرج المصروفات المتراكمة المحققة لمعاملات التسوية بالأسهم بتاريخ كل تقرير إلى أن يعكس تاريخ الممارسة الحد الذي تنتهي عنده فترة الممارسة وعدد المكافآت كما يرى مجلس الإدارة في ذلك التاريخ استناداً إلى أفضل تقدير متاح لعدد أدوات حقوق الملكية التي سيتم استحقاقها في النهاية.

قام البنك بمنح 54,964,233 سهم من شركة تابعة إلى بعض الموظفين التنفيذيين خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 والتي استحققت مباشرة. وقد قام البنك بتسجيل الفرق بين سعر الممارسة والقيمة العادلة للأسهم الممنوحة بمبلغ 4,237 ألف دينار كويتي كتكاليف موظفين مع إضافة مبلغ مماثل في حقوق الملكية الخاصة بحاملي أسهم البنك تحت بند احتياطي خيارات شراء أسهم للموظفين.

أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للبنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 وشركاته التابعة كما في إيضاح 20. يتم عند التجميع استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح غير المحققة الهامة فيما بين شركات المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التجميع (تتمة)

إن البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في التجميع معدة لتواريخ تقارير مختلفة، لذلك فقد تم إجراء تعديلات لتعكس أثر المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التي وقعت بين تواريخ نهاية السنة المالية للشركات التابعة وتاريخ نهاية السنة المالية للبنك.

تستخدم بعض الشركات التابعة للمجموعة سياسات محاسبية تختلف عن تلك المطبقة في البيانات المالية المجمعة بالنسبة لبعض المعاملات والموجودات. وبالتالي، يتم إجراء التعديلات المناسبة على بياناتها المالية عند استخدامها في إعداد البيانات المالية المجمعة لكي تتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

قام البنك خلال السنة بتجميع شركة الأفكو لتمويل وشراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)، شركة تابعة غير مجمعة سابقاً وغير جوهرية مدرجة بالتكلفة. وقد تم عند التجميع إدراج حصة المجموعة في الأرباح المتراكمة المحتفظ بها للشركة التابعة كما في 1 أكتوبر 2005 بمبلغ 6,025 الف دينار كويتي مع نتائج الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2006 بمبلغ 5,745 الف دينار كويتي في بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006.

يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ انتقال السيطرة إلى المجموعة. وتتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة للاستفادة من أنشطتها. يتم إدراج نتائج الشركات التابعة التي تم حيازتها أو بيعها خلال السنة ضمن بيان الدخل المجمع من تاريخ الحيازة أو حتى تاريخ البيع، إن كان ذلك مناسباً.

تمثل حقوق الأقلية الجزء من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات التي لا تحتفظ بها المجموعة وتعرض بصورة منفصلة في بيان الدخل المجمع وضمن حقوق الملكية في الميزانية العمومية المجمعة بصورة منفصلة عن حقوق ملكية مساهمي البنك. يتم احتساب حيازة حقوق الأقلية باستخدام طريقة زيادة انتشار الشركة الأم التي بموجبها يتم تسجيل الفرق بين المقابل والقيمة الدفترية للحصة في صافي الموجودات التي تم حيازتها كشهرة.

إن أي زيادة في تكلفة الحيازة على القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة المشتراة تدرج كشهرة. يتم إدراج أي عجز في تكلفة الحيازة أقل من القيمة العادلة للموجودات المحددة التي تم حيازتها (أي التخفيض عند الحيازة) في بيان الدخل للسنة التي تمت الحيازة فيها.

مربحة دولية قصيرة الأجل

إن معاملات المربحة الدولية قصيرة الأجل هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتمثل معاملات مع بنوك دولية ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية وهي ذات فترة استحقاق متبقية حتى ثلاثة أشهر من تاريخ الميزانية العمومية. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

مديون

إن الأرصدة المدينة هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتتكون بصورة رئيسية من مديني المربحة والإستصناع، وتدرج بالتكلفة المطفأة.

إن المربحة هي بيع للسلع والعقارات بالتكلفة مضافاً إليها نسبة ربح متفق عليها، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري عن السعر الذي اشترى به المنتج مضافاً إليه مبلغ من الربح.

إن الاستصناع هو عقد بيع بين مالك عقد ومقاول، حيث يتعهد المقاول بناء على طلب مالك العقد بتصنيع أو اقتناء المنتج موضوع العقد وفقاً للمواصفات، وبيعه إلى مالك العقد مقابل السعر وبطريقة السداد المتفق عليهما سواء كان ذلك بدفعه مقدماً أو بالأقساط أو بتأجيل الدفع إلى موعد محدد في المستقبل.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم عمل تقييم بتاريخ كل ميزانية عمومية لموجودات المجموعة المالية لتحديد ما إذا كان هناك دليل إيجابي على أن مجموعة أصول مالية محددة قد تنخفض قيمتها. فإذا ما توفر مثل ذلك الدليل، تسجل أي خسائر من انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع.

يتم تحديد انخفاض القيمة كما يلي:

- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، يستند انخفاض القيمة إلى التدفقات النقدية المقدرة مخضومة بالمعدل الفعلي الأصلي للعائد؛
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة؛
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخضومة بمعدل السوق الحالي لعائد على أصل مالي مماثل.

إضافة إلى ذلك ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى 2% على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

يتم تسجيل عكس انخفاض قيمة الخسائر المسجل في السنوات السابقة عندما يظهر مؤشر على عدم وجود خسائر انخفاض قيمة الأصل المالي أو انخفاضها ويمكن ربط الانخفاض بصورة موضوعية بحدث يقع بعد تسجيل انخفاض القيمة. باستثناء الأدوات الاستثمارية المصنفة كمتاحة للبيع، فإنه يتم تسجيل عكس خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع إلى الحد الذي لا يتجاوز معه القيمة الدفترية للأصل تكلفته المطفأة في تاريخ العكس. يتم تسجيل العكس المتعلق بالأدوات الاستثمارية المصنفة كمتاحة للبيع ضمن احتياطي القيمة العادلة.

تحقق وعدم تحقق الموجودات والمطلوبات المالية

يتم تحقق الأصل المالي أو الالتزام المالي عندما تصبح المجموعة طرفاً في المخصصات التعاقدية للأداة. كما لا يتم تحقق أصل مالي إما عندما تنتهي الحقوق

التعاقدية في التدفقات النقدية من الأصل المالي أو عندما تقوم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو عندما لا تقوم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية ولكن لم يعد لها سيطرة على الأصل أو جزء منه. ولا يتحقق التزام مالي عند الإغفاء من الالتزام المحدد في العقد أو الغاؤه أو انتهاء صلاحيته.

موجودات مؤجرة

يمثل هذا البند صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً رئيسياً من الأعمار الاقتصادية لتلك الموجودات. إن عقود الإجارة تمنح المستأجرين خيار شراء الموجودات المؤجرة بسعر يعادل أو من المتوقع أن يعادل أو يقل عن القيمة العادلة لتلك الموجودات في الوقت الذي يتم فيه ممارسة هذا الخيار.

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ التي تعادل صافي مبلغ الاستثمار القائم في هذه الموجودات المؤجرة.

استثمارات متاحة للبيع

تسجل الاستثمارات المتاحة للبيع مبدئياً بالتكلفة (شاملة التكلفة المتعلقة بعمليات شراء الاستثمارات)، ويعاد قياسها لاحقاً وفقاً للقيمة العادلة ما لم يكن من الصعب تحديد قيمتها العادلة بصورة موثوقة منها. تدرج التغيرات في القيمة العادلة ضمن احتياطي القيمة العادلة إلى أن يتم بيع الاستثمار أو تحصيله أو استيعاده، أو عند تحديد انخفاض في قيمته، حيث يتم في ذلك الوقت إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي سبق إظهارها في احتياطي القيمة العادلة، ضمن إيرادات الاستثمارات في بيان الدخل المجموع.

استثمارات في شركات زميلة

إن الشركة الزميلة هي الشركة التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً ملموساً. يتم المحاسبة عن الاستثمارات في شركات زميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. عند حيازة شركة زميلة والاحتفاظ بها فقط بغرض البيع، يتم المحاسبة عنها كموجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 5.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يسجل الاستثمار في شركة زميلة مبدئياً بالتكلفة وتعديل بعد ذلك بالتغيرات بعد الحيازة في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة المستثمر فيها. الشهرة المتعلقة بشركة زميلة تدرج ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم إطفائها. تقيد المجموعة حصتها في إجمالي أرباح أو خسائر الشركة الزميلة المحققة في بيان الدخل المجموع من تاريخ بداية التأثير الفعلي أو الملكية الفعلية حتى تاريخ انتهاء ممارسة التأثير أو الملكية فعلياً. إن توزيعات الأرباح المستلمة من الشركة الزميلة تخفض القيمة الدفترية للاستثمار. كما أن التعديلات على القيمة الدفترية قد تكون ضرورية لتعكس التغيرات في حصة المجموعة في الشركة الزميلة نتيجة للتغيرات في حقوق ملكية الشركة الزميلة. تقيد حصة المجموعة من تلك التغيرات مباشرة ضمن حقوق الملكية أو احتياطي القيمة العادلة أو احتياطي تحويل العملات الأجنبية، متى كان ذلك مناسباً.

تستبعد الأرباح غير المحققة من المعاملات مع شركات زميلة في حدود حصة المجموعة في الشركة الزميلة. تستبعد الخسائر غير المحققة ما لم يكن بالمعاملة دليل على انخفاض قيمة الأصل المحول. يتم تقييم الانخفاض في قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة عندما يكون هناك مؤشراً على أن الأصل قد انخفضت قيمته أو أن خسائر انخفاض القيمة التي تم تسجيلها في سنوات سابقة لم تعد تظهر.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة لنفس التاريخ أو بتاريخ لا يتجاوز ثلاثة أشهر قبل نهاية السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. تم إجراء تعديلات لتعكس أثر المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التي وقعت بين تواريخ نهاية السنة المالية للشركات الزميلة وتاريخ نهاية السنة المالية للبنك، متى أمكن ذلك.

عقارات للمتاجرة

تدرج العقارات للمتاجرة بالتكلفة أو القيمة السوقية أيهما أقل، وتحدد لكل عقار على حدة.

عقارات استثمارية

تدرج العقارات الاستثمارية بالتكلفة (شاملة التكلفة المتعلقة بعمليات شراء العقارات). يتم تحميل الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكافة العقارات، باستثناء الأرض ملك حر والتي ليس لها عمر محدد.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تجري المجموعة تقييم بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما قد تنخفض قيمته. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر أو عند طلب اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل. إن المبلغ الممكن استرداده للأصل هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة إنتاج النقد ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى ويتم تحديدها لكل أصل على أساس إفرادي ما لم يكن الإصل منتجاً لتدفقات نقدية مستقلة على نحو كبير عن تلك التي يتم إنتاجها من الموجودات أو مجموعات الموجودات الأخرى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما (أو الوحدة المنتجة للنقد) عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) قد انخفضت قيمته ويخفض إلى قيمته الممكن استرداده. عند تقييم القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من القيمة الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد). عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم استخدام طريقة تقييم مناسبة. إن هذه العمليات المحاسبية يتم تأييدها بمؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

يتم إجراء تقدير بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، فإن المبلغ الممكن استرداده هو المبلغ الممكن استرداده للأصل حيث أنه تم تسجيل خسارة انخفاض القيمة الأخيرة. في هذه الحالة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تتمة)

يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل إلى قيمته الممكن استردادها. إن مبلغ الزيادة لا يمكن أن يتجاوز القيمة الدفترية التي تم تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك، إذا لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يسجل هذا العكس في بيان الدخل المجمع. بعد هذا العكس، يتم تعديل الاستهلاك المحمل في السنوات المستقبلية لتحديد القيمة الدفترية المعدلة للأصل، ناقصاً أي قيمة تخريدية، بشكل منتظم على مدى المتبقي من عمره الإنتاجي.

عقار ومعدات

يُدرج العقار والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً أي استهلاك متراكم وأي انخفاض في القيمة. وتتضمن التكلفة التاريخية الإنفاق المتعلق بحيازة البنود مباشرة.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو تتحقق كأصل منفصل، إن كان مناسباً، فقط عندما تتدفق إلى المجموعة المنافع الاقتصادية المستقبلية الخاصة بالأصل وعندما يمكن تكلفة البند بصورة موثوق فيها. تدرج كافة الإصلاحات الأخرى والصيانة في بيان الدخل المجمع خلال الفترة المالية التي تكبدت فيها.

لا تستهلك الأرض ملك حر. يحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفتها على قيمتها التخريدية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

* طائرات ومحركات	18 سنة (من تاريخ الصنع الأصلي)
* مباني	20 سنة
* أثاث وتركيبات ومعدات	3-5 سنوات

يتم في نهاية كل سنة مالية مراجعة القيمة التخريدية والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك ويتم تعديلها إذا كان ذلك مناسباً

القيمة العادلة

تعرف القيمة العادلة على أنها المبلغ الذي يمكن مقابله بمبادلة أصل أو سداد التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في عملية تجارية بحتة. بالتالي يمكن أن تظهر فروق بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

يقوم تعريف القيمة العادلة على افتراض أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص مدى أعمالها إلى حد كبير أو الاضطلاع بمعاملات بشروط مجحفة.

استثمارات

بالنسبة للاستثمارات المتاجر بها في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار آخر أوامر شراء معروضة في سوق الأوراق المالية عند الإقفال بتاريخ الميزانية العمومية.

بالنسبة للاستثمارات التي لا توجد لها أسعار سوقية معلنة، يتم تحديد تقدير معقول للقيمة العادلة وذلك بالرجوع إلى معاملات تجارية بحتة حديثة أو القيمة العادلة الحالية لاداة أخرى مماثلة إلى حد كبير أو مضاعف الربحية أو مضاعف الربحية الخاص لقطاع أعمال ما أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود التي لها شروط وسمات مخاطر مماثلة. تأخذ تقديرات القيمة العادلة بالاعتبار معوقات السيولة وكذلك التقييم لتحديد أي انخفاض في القيمة.

وبالنسبة للاستثمارات التي لا يتوافر لها مقاييس موثوق منها لاحتساب قيمتها العادلة والتي لا يمكن الحصول على معلومات حول قيمتها العادلة، فإنها تدرج بالتكلفة المبدئية ناقصاً الانخفاض في القيمة، إن وجد.

العقارات الاستثمارية

بالنسبة للعقارات الاستثمارية المحلية يتم تحديد القيمة العادلة من قبل المصادر المتخصصة للمجموعة والتي لها خبرة ذات صلة في سوق العقارات المحلية. بالنسبة للعقارات الاستثمارية في الخارج يتم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيمي عقارات مستقلين ومسجلين.

الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى، يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وتقدير الإدارة للمبلغ الذي يمكن لقاءه بمبادلة هذه الأصول بمقابل نقدي على أساس تجاري بحت أو سداد التزام لتسوية الدائنين.

تحقق الإيرادات

1. تتحقق الإيرادات من عمليات المراجعة والاستصناع على أساس توزيع نسبي زمني مرجح.
2. تتحقق الإيرادات من الموجودات المؤجرة بشكل يعكس عائد دوري ثابت على صافي الاستثمارات القائمة.
3. تتحقق الإيرادات من التاجير التشغيلي على أساس القسط الثابت وفقاً لعقد التاجير.
4. تتحقق إيرادات التاجير من العقارات الاستثمارية على أساس الاستحقاق.
5. تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح بما في ذلك إيرادات توزيعات الأسهم الخاصة (المحفظ بها نيابة عن المودعين) عندما يثبت الحق في استلام دفعات هذه الأرباح.
6. تتحقق إيرادات الاتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

زكاة

يتم احتساب الزكاة بنسبة 2.577% على احتياطات البنك الافتتاحية التي بقيت لمدة سنة مالية كاملة (بعد استبعاد التوزيعات المقترحة) وتدفع وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك. تحمل الزكاة على الاحتياطي الاختياري.

تحويل العملات الأجنبية

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي، العملة الرئيسية للبنك التي يتم العرض بها. تحدد كل مؤسسة في المجموعة عملتها الرئيسية الخاصة بها وتقاس البنود المتضمنة في البيانات المالية بتلك العملة الرئيسية.

المعاملات والأرصدة

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة للعملة الرئيسية بتاريخ الميزانية العمومية. وتؤخذ كافة الفروق إلى المصروفات العمومية والإدارية في بيان الدخل المجموع.

البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف كما في تواريخ المعاملات المبدئية. وبالنسبة للبنود غير النقدية التي يتم قياسها وفقاً للقيمة العادلة بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف كما في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. إن أي شهرة ناتجة عن حيازة العمليات الأجنبية وأي تعديلات قيمة عادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات ناتجة عن الحيازة يتم معالجتها كموجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية ويتم تحويلها بأسعار الإقفال.

شركات المجموعة

في تاريخ البيانات المالية، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية إلى عملة العرض للبنك (الدينار الكويتي) بأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية، وتحويل بيانات الدخل لتلك الشركات بمتوسط أسعار الصرف الموزون للسنة باستثناء الشركات التي تعمل في مناطق اقتصادية عالية التضخم. تحول نتائج الشركات التي تعمل في مناطق اقتصادية عالية التضخم إلى الدينار الكويتي بأسعار الصرف في نهاية الفترة. تؤخذ كافة فروق تحويل العملات الأجنبية مباشرة إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية. عند بيع شركة أجنبية، يدرج المبلغ المؤجل المتراكم المسجل في حقوق الملكية الخاصة بعملية أجنبية محددة ضمن بيان الدخل المجموع.

عند المحاسبة بطريقة حقوق الملكية، يتم تحويل القيمة الدفترية للشركات الزميلة إلى الدينار الكويتي بأسعار الصرف في نهاية الفترة وتحويل نتائج الشركات الزميلة إلى الدينار الكويتي بمتوسط أسعار الصرف للسنة. تؤخذ كافة تعديلات تحويل العملات الأجنبية إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية حتى البيع حيث يتم تسجيلها في بيان الدخل المجموع.

محاسبة تواريخ المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية "بالطريقة المعتادة" يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق.

التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في الميزانية العمومية المجمعة عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتتوي المجموعة السداد على أساس الصافي بحيث يتم تحقق الموجودات والمطلوبات في نفس الوقت.

النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من النقد وأرصدة التورق لدى بنك الكويت المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية وعقود المراهجة الدولية والودائع التبادلية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العقد.

موجودات برسم الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات المجموعة، وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية المجمعة.

الأحكام المحاسبية

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ الأحكام التالية بغض النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات أخرى والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

تصنيف الاستثمارات

يتعين على الإدارة اتخاذ قرار بشأن حيازة استثمار معين سواء كان يجب تصنيفه كمحفظ به حتى الاستحقاق أو محتفظ به للمتاجرة أو مدرج بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر أو متاح للبيع.

تصنف المجموعة كافة استثماراتها كاستثمارات متاحة للبيع.

انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

2 - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الاستثمارات (تتمة)
عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض "الكبير" أو "المتواصل" تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم العوامل الأخرى بما في ذلك التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للاسهم المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للاسهم غير المسعرة.

عدم التأكد من التقديرات
فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ الميزانية العمومية والتي لها أثر كبير يؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة:

خسائر انخفاض القيمة على التسهيلات التمويلية
تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل المجموع. وبصفة خاصة يجب أن تتخذ الإدارة أحكام حول تحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة
يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة عادةً على أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة ؛
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير ؛
- معامل الربحية ؛
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة، أو
- نماذج تقييم أخرى.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسعرة يتطلب تقديرات هامة. ويوجد عدد من الاستثمارات حيث لا يمكن تحديد هذه التقديرات بصورة موثوق منها. ونتيجة لذلك، فإن هذه الاستثمارات تدرج بالتكلفة ناقصا انخفاض القيمة.

3 - إيرادات استثمارات

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
26,878	25,610	إيرادات من بيع عقارات للمتاجرة
11,690	11,516	إيرادات تاجير
20,156	28,467	إيرادات توزيعات أرباح
4,179	11,381	ربح بيع جزء من شركات زميلة وشركات تابعة
51,217	49,165	ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
11,957	6,025	حصة المجموعة في الأرباح المتراكمة المحتفظ بها للشركات التابعة للمجموعة حديثاً كما في 1 يناير
14,376	51,085	حصة في نتائج شركات زميلة (إيضاح 10)
140,453	183,249	

4 - مخصص انخفاض القيمة

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
28,783	27,180	مخصص انخفاض في قيمة مدينين وموجودات أخرى
8,264	-	مخصص انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
37,047	27,180	

5- ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم الأساسية والمخففة بتقسيم صافي ربح السنة الخاص بمساهمي البنك البالغ 162,004 ألف دينار كويتي (2005 : 118,687 ألف دينار كويتي) على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة والبالغة 1,224,746 ألف سهم (2005 : 1,106,673 ألف سهم) بعد استبعاد المتوسط الموزون لعدد أسهم الخزنة التي تحتفظ بها المجموعة.

تم إعادة إدراج ربحية السهم الأساسية للسنة السابقة لكي تعكس أسهم المنحة المصدرة في 2006.

إن الأرباح القابلة للتوزيع لكل سهم لفترة المقارنة بعد التعديل بغرض تحديد تأثير زيادة رأس المال من 1 يناير 2005 وأسهم المنحة المصدرة خلال 2006 هي 97 فلس لكل سهم.

6 - النقد والتدبير المعادل

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
42,328	45,901	نقد
46,875	141,942	أرصدة لدى بنوك مركزية
67,977	42,880	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - حسابات جارية
1,113	1,273	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية
158,293	231,996	نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
447,646	428,390	مرابحة دولية قصيرة الأجل - تستحق خلال 3 أشهر من تاريخ العقد
100,370	222,755	أرصدة تورق لدى بنك الكويت المركزي (مدرجة ضمن مرابحة دولية قصيرة الأجل)
(4,727)	-	ودائع تبادلية - تستحق بعد 3 أشهر من تاريخ العقد
701,582	883,141	النقد والتدبير المعادل

تقوم المجموعة بتبادل الودائع مع بنوك ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية بالعملة المحلية والأجنبية مع الاحتفاظ بحق الشركة القانوني في إجراء مقاصة لتلك الودائع التي تم تبادلها في حالة إفسار البنك أو المؤسسة المالية. إن إجمالي أرصدة الودائع التي تم تبادلها كان كما يلي:

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
251,231	168,589	أرصدة مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
(304,447)	(234,995)	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
(53,216)	(66,406)	

متضمنة في الميزانية العمومية المجمعة بصافي الأرصدة كما يلي:

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
1,113	1,273	في الموجودات : نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية
(54,329)	(67,679)	في المطلوبات : أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية (إيضاح 13)
(53,216)	(66,406)	

إن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

7- مدينون

تتكون الأرصدة المدينة بصورة رئيسية من أرصدة عمليات المراجعة والإستصناع وتظهر بالصافي بعد مخصص الانخفاض في القيمة ، كما يلي :

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
404,628	666,722	مراجعات دولية
1,617,166	2,023,715	مراجعات محلية
231,568	252,184	إستصناع ومدينون آخرون
2,253,362	2,942,621	
(149,016)	(164,455)	ناقصاً : مخصص انخفاض القيمة
2,104,346	2,778,166	

إن توزيع المدينين هو كما يلي :

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
1,037,937	995,848	قطاع الأعمال
696,664	1,323,712	تجاري وصناعي
379,352	487,938	بنوك ومؤسسات مالية
139,409	135,123	إنشاءات وعقارات
		أخرى
2,253,362	2,942,621	
(149,016)	(164,455)	ناقصاً : مخصص انخفاض القيمة
2,104,346	2,778,166	

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
1,828,652	2,333,842	المنطقة الجغرافية
116,786	48,666	الشرق الأوسط
307,924	560,113	أوروبا الغربية
		أخرى
2,253,362	2,942,621	
(149,016)	(164,455)	ناقصاً : مخصص انخفاض القيمة
2,104,346	2,778,166	

تظهر مخصصات خسائر المدينين من عملاء عن التسهيلات التمويلية على النحو التالي:

المجموع		عام		محدد		
2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
134,944	149,016	47,668	58,229	87,276	90,787	الرصيد في بداية السنة
14,072	15,439	10,561	6,579	3,511	8,860	المحمل خلال السنة، بالصافي
149,016	164,455	58,229	64,808	90,787	99,647	الرصيد في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

في 31 ديسمبر 2006 بلغت قيمة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة 120,244 ألف دينار كويتي (2005 : 98,926 ألف دينار كويتي) وتنقسم ما بين التسهيلات الممنوحة قبل الغزو وبعد التحرير كما يلي:

المجموع	بعد التحرير	قبل الغزو	
ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
			2006
120,224	88,531	31,693	تسهيلات تمويلية
99,647	67,954	31,693	مخصصات
			2005
98,926	67,189	31,737	تسهيلات تمويلية
90,787	59,050	31,737	مخصصات

إن المخصص المحمل خلال السنة للإسنة للتسهيلات غير النقدية يبلغ 1,362 ألف دينار كويتي (2005: 1,467 ألف دينار كويتي) في حين أن المخصص المتاح للتسهيلات غير النقدية والبالغ 6,550 ألف دينار كويتي (2005: 5,188 ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى.

إن تحليل المخصصات المحددة والعامّة المبينة أعلاه يستند إلى متطلبات بنك الكويت المركزي. ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، تم تكوين مخصص عام بنسبة 2% على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

تتضمن المخصصات مبالغ معينة تم شراؤها من قبل بنك الكويت المركزي. يجب رد هذه المخصصات إلى بنك الكويت المركزي عندما تنتفي الحاجة إليها.

يتم الحصول على ضمان لمديني المراجعة عند الضرورة عن طريق أشكال مقبولة من الضمانات بغرض تخفيف مخاطر الائتمان المتعلقة بها. أما الضمانات على مديني المراجعة العقارية فهي عبارة عن رهن على العقارات ذات الصلة.

تتكون المبالغ المدينة المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية بصورة رئيسة من معاملات مراجعة لدى مؤسسات ذات جودة ائتمانية عالية.

إن القيمة العادلة للذمم المدينة لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

8 - موجودات مؤجرة

يتضمن صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة ما يلي :

2005	2006	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
631,013	695,235	إجمالي الاستثمار
(16,153)	(34,210)	إيرادات غير مكتسبة
(11,527)	(13,086)	مخصص انخفاض القيمة
603,333	647,939	

إن الحد الأدنى لدفعات التأجير المدينة المستقبلية في مجموعها كما يلي :

2005	2006	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
496,139	355,679	خلال سنة واحدة
107,030	267,350	سنة إلى خمس سنوات
27,844	72,206	أكثر من خمس سنوات
631,013	695,235	

تم تقدير القيمة المتبقية غير المضمونة للموجودات المؤجرة في 31 ديسمبر 2006 بمبلغ لا شيء (2005: لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

9- استثمارات متاحة للبيع

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
55,395	68,612
62,838	93,974
66,988	69,484
198,978	150,528
87,569	151,006
83,511	49,747
555,279	583,351
230,990	300,845
324,289	282,506
555,279	583,351

تتكون الاستثمارات المتاحة للبيع من :
 استثمارات في أسهم مسعرة
 استثمارات في أسهم غير مسعرة
 محافظ مدارة (تتضمن استثمارات في أسهم مسعرة)
 صناديق مشتركة
 صكوك
 شركات تابعة غير مجمعة

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة
 استثمارات مدرجة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة

تتضمن المحافظ المدارة مبلغ 20,045 ألف دينار كويتي (2005: 18,594 ألف دينار كويتي) يمثل استثمار المجموعة في عدد 9,280 ألف سهم (2005: 7,559 ألف سهم) من اسهم البنك نيابة عن المودعين، أي ما يعادل 0.76% من إجمالي رأس المال المصدر في 31 ديسمبر 2006 (2005: 0.69%). إن نتائج الأنشطة المتعلقة بالتداول في هذه الأسهم تخص المودعين فقط ولذلك تصنف هذه الأسهم ضمن الاستثمارات.

إن الشركات التابعة غير المجمعة للمجموعة، المدرجة بالتكلفة، تتكون بصفة رئيسية مما يلي :

الأنشطة الرئيسية	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %		
		2005	2006	
شركة قابضة	الكويت	100	100	استثمارات مباشرة في شركات تابعة غير مجمعة: شركة المشروعات الترموية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
التجارة في سيارات	الكويت	100	100	الشركة الخليجية العالمية لتجارة السيارات ش.م.ك. (مقفلة)
تطوير أجهزة وبرامج الكمبيوتر	الكويت	85	85	شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)
خدمات إدارية	الكويت	80	80	شركة الخدمات العامة ش.م.ك. (مقفلة)
رعاية صحية	الكويت	52	52	شركة مستشفى السلام ش.م.ك. (مقفلة)
خدمات بترولية	السودان	-	51	استثمارات غير مباشرة في شركات تابعة غير مجمعة محتفظ بها من قبل شركات تابعة مجمعة: شركة هيجليج للخدمات البترولية والاستثمار

إن عدم تجميع الشركات التابعة أعلاه لم يكن له تأثيراً مادياً على الأرباح والموجودات والمطلوبات للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

10 - استثمارات في شركات زميلة

إن الشركات الزميلة للمجموعة بصفة رئيسية كما يلي :

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %		
			2005	2006	
30 سبتمبر 2006	تأمين إسلامي تكافلي	الكويت	27	27	استثمارات مباشرة في شركات زميلة : الشركة الأولى للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2006	استثمارات إسلامية	الكويت	26	26	بيت الاستثمار الخليجي ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2006	خدمات مصرفية ومالية إسلامية	البحرين	25	25	شركة مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب. (مقفلة)
30 سبتمبر 2006	خدمات مصرفية إسلامية	الإمارات العربية المتحدة	20	20	مصرف الشارقة الوطني
30 سبتمبر 2006	إجارة واستثمارات إسلامية	الكويت	16	16	شركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
31 أغسطس 2006	خدمات تعليمية	الكويت	31	33	استثمارات غير مباشرة في شركات زميلة محتفظ بها من قبل شركات تابعة لمجموعة : المجموعة التعليمية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2006	إجارة واستثمارات إسلامية	الكويت	35	36	الشركة الدولية للإجارة والاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2006	إدارة المشاريع العقارية	الكويت	50	50	شركة منشآت للمشاريع العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

القيمة الدفترية للاستثمارات في شركات زميلة :

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
39,288	142,734
-	35,353
-	(11,642)
91,716	-
14,376	51,085
(2,646)	(8,684)
-	2,773
-	(1,081)
142,734	210,538

في 1 يناير
الإضافات
الاستبعادات

استثمارات في شركات زميلة ناتجة عند التجميع
حصة في نتائج شركات زميلة (إيضاح 3)
توزيعات أرباح مستلمة
حصة في التغيرات في احتياطي القيمة العادلة للشركات الزميلة
تعديل تحويل العملات الأجنبية

في 31 ديسمبر

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
233,104	447,165
(104,764)	(261,725)
128,340	185,440

الحصة في موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة:
الموجودات
المطلوبات

صافي الموجودات

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
13,003	71,620
6,621	51,085
2,748	3,592

الحصة في إيرادات ونتائج الشركات الزميلة:
الإيرادات
النتائج
حصة في الالتزامات الرأسمالية للشركات الزميلة

إن الاستثمارات في شركات زميلة بقيمة دفترية 120,913 ألف دينار كويتي (2005: 103,497 ألف دينار كويتي) تبلغ قيمتها العادلة 213,762 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2006 (2005: 185,898 ألف دينار كويتي). أما الشركات الزميلة المتبقية بقيمة دفترية تبلغ 89,625 ألف دينار كويتي فهي شركات غير مدرجة ولا يوجد لها قياس موثوق منه لقيمتها العادلة.

تتضمن الأرصدة أعلاه شهرة بمبلغ 25,098 ألف دينار كويتي (2005: 14,394 ألف دينار كويتي).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

11 - عقارات استثمارية

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
105,921	140,892
15,499	-
27,330	74,376
(5,216)	(4,356)
(2,743)	(2,649)
101	(840)
140,892	207,423

في 1 يناير
ناتجة عند التجميع
مشتريات
استيعادات
الاستهلاك المحمل للسنة
خسائر انخفاض في القيمة (محملة) مفرج عنها

في 31 ديسمبر

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
170,755	240,775
(23,274)	(25,923)
(6,589)	(7,429)
140,892	207,423

التكلفة
الاستهلاك المتراكم
انخفاض القيمة

تتضمن العقارات الإستثمارية استثمار في مجمع المشي في الكويت. تم إنشاء المبنى على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية المبنى بالإضافة إلى أي نتائج من الأنشطة المتعلقة بالاستثمار تخص فقط مساهمي البنك.

تتضمن المشتريات خلال السنة عقارات استثمارية تم حيازتها مقابل مبلغ 35,830 ألف دينار كويتي من قبل شركة تابعة بغرض التأجير. إن هذه العقارات مرهونة ومتنازل عن إيرادات تأجيرها مقابل مرابحة دائنة بمبلغ 30,486 ألف دينار كويتي.

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية بتاريخ الميزانية العمومية تبلغ 253,775 ألف دينار كويتي (2005: 208,520 ألف دينار كويتي).

12 - عقارات ومعدات

المجموع الف دينار كويتي	عقارات تحت التطوير الف دينار كويتي	سيارات الف دينار كويتي	أثاث وتركيبات ومعدات الف دينار كويتي	طائرات ومحركات الف دينار كويتي	مباني الف دينار كويتي	أراضي الف دينار كويتي
200,076	73,292	38,780	46,790	-	31,240	9,974
112,235	-	48	1,215	109,782	1,190	-
210,173	8,523	32,499	7,067	160,204	1,880	-
(54,430)	(12,806)	(30,387)	(535)	(9,649)	(813)	(240)
468,054	69,009	40,940	54,537	260,337	33,497	9,734

التكلفة :

في 1 يناير 2006

الناتج عن تجميع شركة تابعة غير مجمعة سابقاً
الإضافات
الاستيعادات

في 31 ديسمبر 2006

الاستهلاك :

في 1 يناير 2006

الناتج عن تجميع شركة تابعة غير مجمعة سابقاً
الاستهلاك المحمل للسنة
متعلقة بالاستيعادات

في 31 ديسمبر 2006

48,794	-	4,547	27,872	-	16,375	-
10,143	-	69	584	9,176	314	-
31,105	-	5,262	6,727	17,979	1,137	-
(6,977)	-	(4,176)	(300)	(2,428)	(73)	-
83,065	-	5,702	34,883	24,727	17,753	-
384,989	69,009	35,238	19,654	235,610	15,744	9,734
151,282	73,292	34,233	18,918	-	14,865	9,974

صافي القيمة الدفترية
في 31 ديسمبر 2006

في 31 ديسمبر 2005

12- عقارات ومعدات (تتمة)

تمتلك إحدى الشركات التابعة طائرات بقيمة دفترية تبلغ 162,580 ألف دينار كويتي تم حيازتها بموجب عقد تأجير تمويلي وهي مضمونة مقابل عقود تأجير تمويلي على أن يكون سند ملكية الطائرات محتفظ به لدى المقرض (إيضاح 13).

تتضمن العقارات والمعدات مبنى المركز الرئيسي وكافة فروع البنك المقامة على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافي إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط.

إن القيمة التخريدية لأسطول طائرات شركة تابعة تقدر بنسبة 30% تقريباً (إجمالي) من تكلفة شراء الطائرات.

إن الحد الأدنى لمستحقات التأجير المستقبلية عن التأجير التشغيلي للسيارات والطائرات والمحركات هو 174,611 ألف دينار كويتي (2005: 6,309 ألف دينار كويتي)، ويستحق كما يلي:

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
4,994	31,233
1,315	86,552
-	56,826
6,309	174,611

الإيرادات المستحقة خلال سنة
الإيرادات المستحقة من سنة إلى خمس سنوات
الإيرادات المستحقة أكثر من خمس سنوات

13- أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
70,865	3,831
156,423	890,518
54,329	67,679
-	117,976
281,617	1,080,004

حسابات جارية
مراجعة دائنة
ودائع تبادلية (إيضاح 6)
التزامات بموجب عقد تأجير تمويلي (إيضاح 12)

إن القيمة العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية. تتضمن العقارات والمعدات 14 طائرة تم حيازتها من قبل شركة تابعة بموجب عقود تأجير تمويلي بالدولار الأمريكي وتتراوح فترات استحقاق عقود التأجير التمويلي بين 5 - 12 سنة. تحمل عقود التأجير التمويلي تكاليف تمويل فعلية بنسبة 4.6% - 6.6% سنوياً وهي مضمونة بالطائرات (إيضاح 12). تبلغ الأقساط المستحقة خلال سنة إلى خمس سنوات 48,194 ألف دينار كويتي، وتبلغ الأقساط المستحقة بعد خمس سنوات 65,814 ألف دينار كويتي.

14- حسابات المودعين

أ - تتضمن حسابات المودعين في البنك ما يلي:

1 - ودائع بدون تفويض بالاستثمار وتأخذ حكم الحسابات الجارية. لا تستحق تلك الودائع أي أرباح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة، حيث يضمن البنك سداد أرصدها عند الطلب. وبالتالي تعتبر تلك الودائع قرضاً حسناً من المودعين إلى البنك، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

2 - ودائع مع التفويض بالاستثمار وتضم ودائع مستمرة والسدرة لفترات غير محددة وحسابات توفير. إن الودائع المطلقة لفترات غير محددة مستمرة مبدئياً لمدة سنة واحدة وتجدد تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يخطر المودعين البنك كتابةً بالرغبة في عدم التجديد. إن حسابات التوفير الاستثمارية مستمرة لفترة غير محددة.

في جميع الحالات، تمنح الودائع الاستثمارية نسبة الربح التي يحددها مجلس إدارة البنك، أو تتحمل نصيباً من الخسارة بناءً على نتائج السنة المالية.

يستثمر البنك بصفة عامة حوالي 90% من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة غير محددة (المستمرة) و 70% من الودائع الاستثمارية لفترة غير

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

14- حسابات المودعين (تتمة)

محددة (السدرة) و 60% من حسابات التوفير الاستثمارية (توفير). يضمن البنك لمودعيه سداد الجزء المتبقي غير المستثمر من هذه الودائع الاستثمارية. وبالتالي يعتبر ذلك الجزء قرضاً حسناً من المودعين للبنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. إن استثمار القرض الحسن يتم وفقاً لما يراه مجلس إدارة البنك مناسباً، وتعود نتائج استثماره لمساهمي البنك.

ب- إستناداً إلى نتائج السنة ، حدد مجلس إدارة البنك حصة المودعين من الربح وفقاً للنسب التالية :

2005 % سنوياً	2006 % سنوياً
6.807	8.458
5.294	6.578
4.538	5.639

ودائع استثمارية - (مستمرة)
ودائع استثمارية - (السدرة)
حسابات توفير استثمارية (توفير)

ج- إن القيم العادلة لحسابات المودعين لا تختلف عن قيمهم الدفترية.

15- احتياطي القيمة العادلة

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع في احتياطي القيمة العادلة. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي يخص مودعي ومساهمي البنك. نتيجة لذلك، فإن إدراج هذا الاحتياطي كبنء منفصل في الميزانية العمومية المجمعة يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية.

إن الحركة على احتياطي القيمة العادلة يتم تحليلها كما يلي :

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي
31,680	62,092
49,480	9,486
(19,068)	(7,697)
-	2,773
62,092	66,654

الرصيد في 1 يناير
التغير في القيمة العادلة خلال السنة
ربح محقق خلال السنة
حصة في التغيرات في احتياطي القيمة العادلة للشركات الزميلة (إيضاح 10)

الرصيد في 31 ديسمبر

تتضمن الأرباح غير المحققة عن إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع والمسجلة مباشرة في احتياطي القيمة العادلة مبلغ 497 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2005: 450 ألف دينار كويتي) تتعلق باستثمارات في أسهم غير مسعرة ناتجة عن استخدام أساليب تقييم مقبولة.

16- احتياطي تحويل عملات أجنبية

ينشأ احتياطي تحويل العملات الأجنبية عند تجميع شركات تابعة أجنبية ومحاسبة حقوق الملكية لشركات زميلة أجنبية. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي خاص بالمودعين والمساهمين، ونتيجة لذلك، فإن تسجيل هذا الاحتياطي كبنء منفصل في الميزانية العمومية المجمعة يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية.

17- رأس المال

اعتمدت الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك المنعقدة في 6 مارس 2006 زيادة رأس المال المصرح به من 109,397 ألف دينار كويتي إلى 122,525 ألف دينار كويتي وذلك عن طريق إصدار أسهم منحة بنسبة 12% بمبلغ 13,128 ألف دينار كويتي. وبالتالي، فإن رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل في 31 ديسمبر 2006 يتكون من 1,225,244 ألف سهم (31 ديسمبر 2005: 1,093,968 ألف سهم) قيمة كل سهم 100 فلس.

18- أرباح نقدية مقترحة توزيعها وأسهم منحة مقترح إصدارها ومكافأة مجلس الإدارة

اقترح مجلس إدارة البنك توزيعات أرباح نقدية للمساهمين بنسبة 57% للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 (2005: 55%) وكذلك إصدار أسهم منحة بنسبة 15% (2005: 12%) من رأس المال المدفوع. يخضع هذا الاقتراح لموافقة الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك واستكمال الإجراءات القانونية. تظهر توزيعات الأرباح المقترحة كبنء منفصل في حقوق الملكية.

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ 150 ألف دينار كويتي (2005: 150 ألف دينار كويتي) هي ضمن المبلغ المسموح به وفقاً للقوانين المحلية وتخضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية لمساهمي البنك.

19- احتياطات

في اجتماع الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك المنعقدة في 14 مارس 2005، قررت الجمعية العمومية العادية إيقاف تحويل ما يزيد عن 10% إلى الاحتياطي القانوني. وافقت الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقدة في 18 مارس 1996 على تعديل نص المادة (58) من نظامها الأساسي بما يسمح للجمعية العمومية العادية، بناءً على اقتراح مجلس إدارة البنك بزيادة نسبة التحويل إلى كل من الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لأكثر من 10% من صافي ربح السنة، حيثما يبدو مناسباً. نتيجة لذلك، فقد تم تحويل مبلغ 16,729 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10% تقريباً (2005: 12,267 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10% تقريباً) من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وضريبة دعم العمالة الوطنية إلى الاحتياطي القانوني.

إن ذلك الجزء من الاحتياطي القانوني الذي يزيد عن 50% من رأس المال المدفوع فقط هو القابل للتوزيع والاستخدام بناءً على اختيار الجمعية العمومية العادية بما يعود في مصلحة البنك. إن توزيع رصيد الاحتياطي القانوني محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين تصل إلى 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

تم تحويل 34% (2005: 27%) من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وضريبة دعم العمالة الوطنية إلى الاحتياطي الاختياري.

إن حساب علاوة الإصدار غير قابل للتوزيع.

20- شركات تابعة لمجموعة

إن تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة مبينة فيما يلي :

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئيسي	النسبة في حقوق الملكية %		بلد التسجيل	الاسم
		2005	2006		
30 نوفمبر 2006	خدمات مصرفية إسلامية	100	100	البحرين	بيت التمويل الكويتي ش.م.ب.
30 سبتمبر 2006	استثمارات إسلامية	100	100	الكويت	شركة المثني للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2006	استثمارات عقارية ومتاجرة	100	100	الكويت	شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 نوفمبر 2006	خدمات مصرفية إسلامية	100	100	ماليزيا	بيت التمويل الكويتي (ماليزيا) برهاد
30 سبتمبر 2006	خدمات مصرفية إسلامية	62	62	تركيا	بيت التمويل الكويتي التركي ايفكاف
30 سبتمبر 2006	استثمارات إسلامية	52	52	الكويت	مجموعة عارف الاستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2006	عقارات واستثمار ومتاجرة وإدارة	51	51	الكويت	شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2006	خدمات تمويل وتأجير الطائرات	85	52	الكويت	شركة الأفكو لتمويل وشراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)

قام البنك خلال السنة ببيع حصة ملكية بنسبة 21% في شركة تابعة، وهي شركة الأفكو لتمويل وشراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة) بإجمالي مقابل يبلغ 23,399 ألف دينار كويتي وحقق من ذلك ربح بمبلغ 9,289 ألف دينار كويتي.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

21- تعهدات والتزامات طارئة

كانت هناك تعهدات والتزامات طارئة قائمة بتاريخ الميزانية العمومية تمت ضمن المسار الطبيعي للنشاط فيما يتعلق بالآتي:

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
43,002	147,975	حوالات مقبولة وخطابات اعتماد مستندية
197,760	414,056	ضمانات
240,762	562,031	
103,865	667,406	التزامات رأسمالية

22- معاملات مع أطراف ذات علاقة

هناك أطراف معينة ذات علاقة (مثل أعضاء مجلس إدارة المجموعة وموظفيها التنفيذيين وعائلاتهم وشركات زميلة وشركات يمثلون فيها ملاك رئيسيين) كانوا مودعين وعملاء تسهيلات تمويلية للمجموعة، ضمن المسار الطبيعي للنشاط. إن تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك معدلات الربح والضمانات كتلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر. تتم الموافقة على تلك المعاملات من قبل الجمعية العمومية العادية لمساهمي البنك. إن الأرصدة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

المجموع 2005	المجموع 2006	أطراف ذات علاقة أخرى	أعضاء مجلس الإدارة وموظفين تنفيذيين	شركات زميلة	مساهمين رئيسيين	
الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	
20,385	33,479	475	315	32,689	-	أطراف ذات علاقة
-	9,939	4,014	-	-	5,925	مدينون
102,173	94,041	2,534	1,551	37,318	52,638	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
3,993	19,168	-	-	17,469	1,699	حسابات المودعين
						التزامات ومطلوبات طارئة

إن تفاصيل مصالح أعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين هي كما يلي:

2005	2006	عدد الأطراف ذات العلاقة	عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين	2005	2006	
الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	2005	2006	2005	2006	
137	6,946	4	9	6	10	أعضاء مجلس الإدارة
17	79	18	12	13	9	تسهيلات تمويلية
3,762	21,264	475	66	16	17	بطاقات ائتمان
-	202	-	-	-	11	ودائع
						ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية
479	1,612	40	12	21	23	موظفون تنفيذيون
37	50	43	28	30	15	تسهيلات تمويلية
617	3,450	123	104	34	21	بطاقات ائتمان
754	2,195	17	1	7	16	ودائع
						ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

22- معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

مكافأة موظفي الإدارة العليا كما يلي :

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
2,982	3,965	مكافآت قصيرة الأجل للموظفين
3,883	4,403	مكافآت نهاية خدمة
-	1,013	خيارات شراء أسهم
6,865	9,381	

23- التحليل القطاعي

معلومات القطاعات الأساسية

تم تنظيم أنشطة المجموعة لأغراض الإدارة في ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية. إن الأنشطة والخدمات الرئيسية في هذه القطاعات هي كما يلي :

- الخزانة : إدارة السيولة واستثمارات المربحة الدولية وتبادل الودائع مع البنوك والمؤسسات المالية إضافة إلى العلاقات المصرفية الدولية.
- الاستثمار : إدارة الاستثمارات المباشرة والاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة وعمليات الإجارة الدولية.
- الأعمال المصرفية : تقديم العديد من الخدمات المصرفية ومنتجات الاستثمار إلى الشركات والعملاء الأفراد وتقديم خدمات تمويل مرابحة للسلع للأفراد والشركات والعقارات وتسهيلات إجارة محلية ووكالة وإستصناع.

31 ديسمبر 2006					
المجموع ألف دينار كويتي	مجموعات أخرى ألف دينار كويتي	الأعمال المصرفية للأفراد والشركات ألف دينار كويتي	الاستثمار ألف دينار كويتي	الخزانة ألف دينار كويتي	
231,996	-	-	-	231,996	الموجودات
1,050,599	-	-	25,375	1,025,224	نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
2,778,166	72,113	2,087,277	19,150	599,626	مرابحة دولية قصيرة الأجل
647,939	-	545,783	102,156	-	مدينون
583,351	-	-	583,351	-	موجودات مؤجرة
210,538	-	-	210,538	-	استثمارات متاحة للبيع
90,463	-	-	90,463	-	استثمارات في شركات زميلة
207,423	-	-	207,423	-	عقارات للمتاجرة
128,327	5,364	34,482	73,399	15,082	عقارات استثمارية
384,989	267,125	81,953	34,897	1,014	موجودات أخرى
					عقارات ومعدات
6,313,791	344,602	2,749,495	1,346,752	1,872,942	
					المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة
1,080,004	-	-	-	1,080,004	واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية
3,729,930	-	3,729,930	-	-	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
289,325	126,090	152,013	9,786	1,436	حسابات المودعين
299,263	-	299,263	-	-	مطلوبات أخرى
66,654	-	-	66,654	-	إيرادات مؤجلة
8,683	-	-	8,683	-	احتياطي القيمة العادلة
839,932	839,932	-	-	-	احتياطي تحويل عملات أجنبية
					إجمالي حقوق الملكية
6,313,791	966,022	4,181,206	85,123	1,081,440	
					السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006
578,987	18,366	371,531	156,071	33,019	إيرادات
374,880	11,892	240,557	101,052	21,379	الربح قبل التوزيعات للمودعين

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

23- التحليل القطاعي (تتمة)

					31 ديسمبر 2005						
المجموع	مجموعات	الأعمال المصرفية	الاستثمار	الخزانة		المجموع	أخرى	للأفراد والشركات	الاستثمار	الخزانة	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
158,293	-	-	-	158,293	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	4,681,118	44,370	2,616,039	1,084,513	936,196	281,617
663,848	-	-	5,695	658,153	مراوحة دولية قصيرة الأجل	3,189,344	-	3,138,992	50,352	-	220,795
2,104,346	18,766	1,957,493	11,301	116,786	مدينون	235,239	81,718	132,391	6,620	66	62,092
603,333	-	523,910	79,423	-	موجودات مؤجرة	11,401	-	235,239	-	-	11,401
555,279	-	-	555,279	-	استثمارات متاحة للبيع	680,630	680,630	-	-	-	680,630
142,734	-	-	142,734	-	استثمارات في شركات زميلة						
93,009	-	-	93,009	-	عقارات للمتاجرة						
140,892	-	-	140,892	-	عقارات استثمارية						
68,102	3,664	52,170	10,347	1,921	موجودات أخرى						
151,282	21,940	82,466	45,833	1,043	عقارات ومعدات						

					المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة					
المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية	حسابات المودعين	مطلوبات أخرى	إيرادات مؤجلة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية	إجمالي حقوق الملكية		
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف		
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي		
281,617	-	-	-	281,617	4,681,118	762,348	3,506,622	130,465	281,683	
3,189,344	-	3,138,992	50,352	-						
220,795	81,718	132,391	6,620	66						
235,239	-	235,239	-	-						
62,092	-	-	62,092	-						
11,401	-	-	11,401	-						
680,630	680,630	-	-	-						

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005

					إيرادات
390,120	13,352	223,309	134,100	19,359	
255,658	8,905	148,935	84,907	12,911	

الربح قبل التوزيعات للمودعين

معلومات القطاعات الثانوية

تعمل المجموعة في مناطق جغرافية متنوعة. إن التحليل الجغرافي هو كما يلي:

المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية					
مطلوبات طارئة و التزامات بموجب خطابات اعتماد مستنديه وضمانات		المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية		الموجودات	
2005	2006	2005	2006	2005	2006
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
171,413	233,917	4,263,022	5,486,966	3,868,116	4,860,983
2,312	2,661	11,933	122,701	111,041	80,927
11,558	14,797	12,363	37,311	186,946	346,192
55,479	310,656	393,800	666,813	515,015	1,025,689
240,762	562,031	4,681,118	6,313,791	4,681,118	6,313,791

المناطق الجغرافية:

الشرق الأوسط

أمريكا الشمالية

أوروبا الغربية

أخرى

23- التحليل القطاعي (تتمة)

معلومات القطاعات الثانوية (تتمة)

المجموع		دولي		محلي		
2005	2006	2005	2006	2005	2006	
ألف دينار كويتي						
390,120	578,987	85,672	212,037	304,448	366,950	إيرادات
255,658	374,880	57,138	126,776	198,520	248,104	الربح قبل التوزيعات للمودعين

24- تركيزات الموجودات والتزامات الودائع

تشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة ، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لآداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

(أ) إن توزيع الموجودات حسب قطاعات الأعمال كان كما يلي :

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	
1,425,500	1,987,213	تجاري وصناعي
1,363,962	1,864,658	بنوك ومؤسسات مالية
1,296,547	1,686,443	إنشاءات وعقارات
595,109	775,477	أخرى
4,681,118	6,313,791	

يمكن الرجوع إلى إيضاح 23 حول توزيع الموجودات حسب المنطقة الجغرافية.

(ب) كان توزيع التزامات الودائع كما يلي:

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	القطاع الجغرافي
3,340,685	4,346,227	الشرق الأوسط
40	108,299	أمريكا الشمالية
5,079	22,048	أوروبا الغربية
345,952	622,685	أخرى
3,691,756	5,099,259	

2005 الف دينار كويتي	2006 الف دينار كويتي	قطاع الأعمال
600,039	725,857	تجاري وصناعي
445,386	1,804,020	بنوك ومؤسسات مالية
31,312	94,184	إنشاءات وعقارات
2,615,019	2,475,198	أخرى
3,691,756	5,099,259	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

25- مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

يتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية من خلال حدود معتمدة من مجلس إدارة البنك وعلى أساس التقييم المستمر لمراكز المجموعة المفتوحة وحركة أسعار العملات الأجنبية الحالية والمتوقعة. تقوم المجموعة عند الضرورة بمضاهاة مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية الكامنة في بعض الموجودات عن طريق مقارنتها مع المطلوبات بنفس تلك العملات أو العملات المرتبطة بها.

إن صافي المراكز الهامة بالعملات الأجنبية الرئيسية للمجموعة كما في 31 ديسمبر كما يلي :

2005	2006	
المعادل مدين (دائن) ألف دينار كويتي	المعادل مدين (دائن) ألف دينار كويتي	
(7,850)	(92,593)	دولار أمريكي
664	26,167	جنيه إسترليني
(4)	39	ين ياباني
(9,109)	19,464	يورو
(6,101)	20,792	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
299	24,857	أخرى

26- مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم تمكن أحد أطراف أداة مالية في الوفاء بالتزامه مما يتسبب في تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية.

إن جميع السياسات المتعلقة بالائتمان بما في ذلك وضع حدود الموافقة على الائتمان يتم اعتمادها من قبل مجلس إدارة البنك.

تدير المجموعة مخاطر الائتمان على أساس وضع الطرف المقابل منفرداً وعلى أساس محفظة أو على أساس المنتج مع التنوع الجغرافي وتنوع الأعمال لتجنب التركيز المفرط في المخاطر. تقوم إدارة المجموعة واللجان التنفيذية المختصة بالائتمان باعتماد حدود الائتمان أو المعاملات الفردية التي قد ينتج عنها مخاطر ائتمان طبقاً للإجراءات المحددة مسبقاً بغرض تقدير الجدارة الائتمانية والضمانات المطلوبة وحدود الاعتماد بالموافقة. يتم الحصول على ضمان عندما ترى الإدارة أن ذلك مناسباً كما تأخذ الإدارة ذلك في الاعتبار عند تحديد المخصصات. تخضع عملية منح الائتمان من قبل المجموعة بما في ذلك المراقبة اللاحقة وتحديد حالات العجز عن السداد في التواريخ المحددة وتحديد المخصصات إلى مراجعات داخلية مستقلة بصورة دورية.

يبين إيضاح 7 تركيز مخاطر الائتمان ضمن المدينين والتي تمثل جزء كبير من الموجودات المعرضة لمخاطر الائتمان.

27- مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بصافي احتياجاتها التمويلية. تنتج مخاطر السيولة عن التقلبات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللوقاية من هذه المخاطر قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والاحتفاظ برصيد كافي للنقد والنقد المعادل والأوراق المالية القابلة للتداول.

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدي للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العمومية إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي، ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع ومدى توفر السيولة النقدية لديها. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات للمجموعة في نهاية السنة تستند إلى الترتيبات التعاقدية للسداد باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع والعقارات الاستثمارية التي تستند إلى تاريخ الانتهاء المخطط له.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

27- مخاطر السيولة (تتمة)

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات في 31 ديسمبر 2006 هي كما يلي :

المجموع	بعد سنة	6 إلى 12 شهراً	3 إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
ألف	الف	الف	الف	الف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
					الموجودات :
231,996	-	-	-	231,996	نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
1,050,599	-	-	-	1,050,599	مراوحة دولية قصيرة الاجل
2,778,166	1,404,938	503,789	347,080	522,359	مدينون
647,939	116,629	213,820	136,067	181,423	موجودات مؤجرة
583,351	583,351	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
210,538	210,538	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
90,463	-	-	90,463	-	عقارات للمتاجرة
207,423	207,423	-	-	-	عقارات استثمارية
128,327	52,577	-	3,396	72,354	موجودات أخرى
384,989	384,989	-	-	-	عقارات ومعدات
6,313,791	2,960,445	717,609	577,006	2,058,731	

					المطلوبات
1,080,004	374,360	-	-	705,644	ارصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
3,729,930	1,346,145	32,404	49,693	2,301,688	حسابات المودعين
289,325	106,889	56,735	79,685	46,016	مطلوبات أخرى
5,099,259	1,827,394	89,139	129,378	3,053,348	

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات في 31 ديسمبر 2005 هي كما يلي :

المجموع	بعد سنة	6 إلى 12 شهراً	3 إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
ألف	الف	الف	الف	الف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
					الموجودات :
158,293	-	-	-	158,293	نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
663,848	-	-	-	663,848	مراوحة دولية قصيرة الاجل
2,104,346	883,825	441,913	315,652	462,956	مدينون
603,333	108,600	199,100	126,700	168,933	موجودات مؤجرة
555,279	555,279	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
142,734	142,734	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
93,009	-	-	93,009	-	عقارات للمتاجرة
140,892	140,892	-	-	-	عقارات استثمارية
68,102	17,646	-	4,488	45,968	موجودات أخرى
151,282	151,282	-	-	-	عقارات ومعدات
4,681,118	2,000,258	641,013	539,849	1,499,998	

					المطلوبات
281,617	-	-	-	281,617	ارصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
3,189,344	1,199,488	33,663	11,120	1,945,073	حسابات المودعين
220,795	100,543	45,770	45,454	29,028	مطلوبات أخرى
3,691,756	1,300,031	79,433	56,574	2,255,718	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

في 31 ديسمبر 2006

28- مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر من حيث إعادة تسعير مطلوباتها حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية للمودعين.

29- مخاطر أسعار الأسهم

تنشأ مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركزات قطاعات الأعمال.

30- مخاطر التشغيل

يوجد لدى البنك مجموعة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك، ويتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل. إن مهمة وحدة مخاطر التشغيل هي التأكد من الالتزام بالسياسات والإجراءات والإشراف على مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

يتفق الأسلوب المتبع من قبل وحدة مخاطر التشغيل بالبنك مع ما تقتضيه تعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية و الممارسات السليمة لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك.

31- إدارة الديون المشتراة

وفقاً للمرسوم 92/32 والقانون 93/41 حول القطاع المالي والمصرفي، يتعين على البنك إدارة الديون المشتراة دون أجر بموجب شروط اتفاقيات شراء المديونيات.

32- الأدوات المالية

ضمن المسار الطبيعي للأعمال، تستخدم المجموعة أدوات مالية أولية مثل النقد والأرصدة لدى أو المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى والاستثمارات والمدينين والدائنين. لا تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية. وقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاحات المتعلقة بها ضمن البيانات المالية المجمعة.

33- موجودات برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للموجودات المحتفظ بها من قبل البنك بصفة أمانة أو وكالة في 31 ديسمبر 2006 بلغت 467,356 ألف دينار كويتي (2005: 274,239 ألف دينار كويتي).